



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commission de l'Aménagement
du Territoire, de l'Urbanisme
et de la Politique foncière**

—

**RÉUNION DU
MERCREDI 20 MARS 2013**

—

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelijke vragen**

—

**Commissie voor de Ruimtelijke
Ordening, de Stedenbouw
en het Grondbeleid**

—

**VERGADERING VAN
WOENSDAG 20 MAART 2013**

—

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE

INTERPELLATIONS	7
- de Mme Julie de Grootte	7
à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,	
concernant "la rénovation du Palais de Justice".	
Interpellation jointe de M. Vincent Lurquin,	7
concernant "le master plan rédigé par la Fondation Poelaert quant à l'avenir du Palais de Justice".	
<i>Discussion – Orateurs : Mme Cécile Jodogne, M. Charles Picqué, ministre-président, Mme Julie de Grootte, M. Vincent Lurquin.</i>	12
- de M. Yaron Pesztat	22
à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,	
concernant "la stratégie relative aux bureaux dans le cadre du PRDD".	
<i>Discussion – Orateurs : Mme Cécile Jodogne, M. Charles Picqué, ministre-président, M. Yaron Pesztat.</i>	26

INHOUD

INTERPELLATIES	7
- van mevrouw Julie de Grootte	7
tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
betreffende "de renovatie van het Justitiepaleis".	
Toegevoegde interpellatie van de heer Vincent Lurquin,	7
betreffende "het masterplan opgesteld door de stichting Poelaert over de toekomst van het Justitiepaleis".	
<i>Bespreking – Sprekers: mevrouw Cécile Jodogne, de heer Charles Picqué, minister-president, mevrouw Julie de Grootte, de heer Vincent Lurquin.</i>	12
- van de heer Yaron Pesztat	22
tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
betreffende "de kantoorstrategie in het kader van het GPDO".	
<i>Bespreking – Sprekers: mevrouw Cécile Jodogne, de heer Charles Picqué, minister-president, de heer Yaron Pesztat.</i>	26

- de Mme Julie de Grootte	37	- van mevrouw Julie de Grootte	37
à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,		tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
concernant "l'état d'avancement du projet de réaménagement de la Cité Administrative de l'État".		betreffende "de stand van het plan voor de heraanleg van het Rijksadministratief Centrum".	
<i>Discussion – Orateurs : Mevrouw Brigitte De Pauw, Mme Cécile Jodogne, Mme Marie Nagy, M. Charles Picqué, ministre-président, Mme Julie de Grootte.</i>	40	<i>Bespreking – Sprekers: mevrouw Brigitte De Pauw, mevrouw Cécile Jodogne, mevrouw Marie Nagy, de heer Charles Picqué, minister-president, mevrouw Julie de Grootte.</i>	40
- de Mme Brigitte De Pauw	47	- van mevrouw Brigitte De Pauw	47
à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,		tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
concernant "le Forum d'information en aménagement du territoire".		betreffende "het informatieforum Ruimtelijke Ordening".	
<i>Discussion – Orateurs : M. Charles Picqué, ministre-président, Mme Brigitte De Pauw.</i>	49	<i>Bespreking – Sprekers: de heer Charles Picqué, minister-president, mevrouw Brigitte De Pauw.</i>	49
- de M. Alain Maron	51	- van de heer Alain Maron	51
à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,		tot de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
concernant "l'avancement des contacts et études en vue de la réaffectation des prisons de Saint-Gilles, Forest et Berkendael".		betreffende "de vooruitgang inzake de contacten en onderzoeken met het oog op de nieuwe bestemming van de	

		gevangenissen van Sint-Gillis, Vorst en Berkendaal".	
<i>Discussion – Orateurs : Mme Gisèle Mandaila, M. Charles Picqué, ministre-président, M. Alain Maron.</i>	54	<i>Bespreking – Sprekers: mevrouw Gisèle Mandaila, de heer Charles Picqué, minister-president, de heer Alain Maron.</i>	54
QUESTIONS ORALES	59	MONDELINGE VRAGEN	59
- de Mme Annemie Maes	59	- van mevrouw Annemie Maes	59
à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,		aan de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
concernant "le développement de la zone adjacente à la Gare de l'Ouest".		betreffende "de ontwikkeling van het gebied rond het Weststation".	
- de Mme Cécile Jodogne	60	- van mevrouw Cécile Jodogne	60
à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,		aan de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
concernant "la restauration/rénovation des anciens établissements Byrrh".		betreffende "de restauratie/renovatie van de vroegere Byrrh".	
- de Mme Els Ampe	63	- van mevrouw Els Ampe	63
à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,		aan de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
concernant "le plan directeur pour la zone du canal".		betreffende "het richtplan voor de kanaalzone".	

- de Mme Annemie Maes 64

à M. Charles Picqué, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

concernant "une nouvelle réaffectation pour les églises vides".

- van mevrouw Annemie Maes 64

aan de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "een nieuwe bestemming voor leegstaande kerken".

*Présidence : Mme Marie Nagy, présidente.
Voorzitterschap: mevrouw Marie Nagy, voorzitter.*

INTERPELLATIONS

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME JULIE DE GROOTE

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "la rénovation du Palais de Justice".

INTERPELLATION JOINTE DE M. VINCENT LURQUIN,

concernant "le master plan rédigé par la Fondation Poelaert quant à l'avenir du Palais de Justice".

Mme la présidente.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- Cette interpellation et celle de M. Vincent Lurquin ont été déposées depuis bien longtemps et reportées à plusieurs reprises, car nous étions en attente de la position du gouvernement régional en la matière. Je ne veux pas faire figure d'esprit chagrin, mais je souligne cet élément car cette interpellation peut paraître désuète alors que des échafaudages tombent et que le bâtiment continue à s'effriter.

Pourtant, je crois que l'interpellation mérite d'être posée et de recevoir une réponse imminente. Veuillez excuser cependant les hiatus dans le temps.

INTERPELLATIES

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE DE GROOTE

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

betreffende "de renovatie van het Justitiepaleis".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT LURQUIN,

betreffende "het masterplan opgesteld door de stichting Poelaert over de toekomst van het Justitiepaleis".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote (*in het Frans*).- *Deze interpellaties zijn al verschillende keren uitgesteld en het wordt tijd dat ze eindelijk beantwoord worden.*

Op 14 november 2012 schreef de pers over een masterplan voor de toekomst van het Justitiepaleis, dat door de Stichting Poelaert bezorgd werd aan de federale minister van Justitie en de staatssecretaris die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen.

Deze stichting werd opgericht door de balie van Brussel, maar bevat naast magistraten ook vertegenwoordigers van het Brusselse culturele

Le 14 novembre dernier, la presse revenait sur l'avenir du Palais de justice évoquant les travaux de la Fondation Poelaert qui a transmis à la ministre fédérale de la Justice et au secrétaire d'État en charge de la Régie des bâtiments un document reprenant les principes directeurs du master plan concernant l'avenir du Palais de justice et notamment sa rénovation.

Cette fondation a été créée par le barreau de Bruxelles, mais son conseil d'administration est, si on en croit une interview donnée par l'ancien Bâtonnier M. Jean-Pierre Buyle, composé tant de représentants de la magistrature que de personnalités de la vie artistique bruxelloise (entre autres, François Schuiten) et d'experts en matière d'architecture, d'immobilier et de patrimoine comme la Commission royale des monuments et sites (CRMS).

La fondation propose notamment la création, autour du palais, d'un véritable campus où les justiciables pourraient obtenir réponse à toutes leurs questions. M. Jean-Pierre Buyle évoquait par ailleurs le fait que le concours international d'idées lancé en 2011 et dont nous avons pu précédemment discuter, Monsieur le Ministre-Président, avait pu mettre en évidence l'importance de maintenir la fonction de justice en ces lieux.

Interpellée à ce propos le 20 novembre dernier, la ministre fédérale de la Justice s'est montrée assez circonspecte, voire tout à fait réticente vis-à-vis de cette proposition de la Fondation Poelaert, rappelant notamment que "l'autorité publique n'est pas tenue par des rapports ou des master plans rédigés au sein de cette fondation".

Par ailleurs, Mme Annemie Turtelboom a eu l'occasion de préciser, le 19 décembre dernier, que le SPF Justice et la Régie des bâtiments poursuivent leur étude concernant le déménagement des filières correctionnelles du Palais de Justice ainsi qu'un nouvel avenir pour le palais.

J'ignore où en est exactement la réflexion concernant le déménagement des filières correctionnelles. Vont-elles être installées au sein de l'ancien bâtiment de Vivaqua rue aux Laines comme on l'a évoqué ou resteront-elles au Palais de justice ?

leven, architecten en erfgoed specialisten.

De stichting stelt onder meer voor om rondom het Justitiepaleis een campus te creëren waar je met alle juridische vragen terecht kan. Ook in de internationale ideeënwedstrijd die in 2011 startte, werd erop gewezen dat het belangrijk was om de juridische functie hier te behouden.

Op 20 november reageerde de minister van Justitie echter eerder terughoudend op het voorstel van de stichting. Ze zei dat de regering zich niet verplicht voelde om dit masterplan te volgen.

Op 19 december verduidelijkte minister Turtelboom dat de FOD Justitie en de Regie der Gebouwen hun studie over de toekomst van het Justitiepaleis en de verhuis van de correctionele afdelingen voortzetten.

Hoe zit het daarmee? Verhuizen de correctionele afdelingen naar het oude gebouw van Vivaqua aan de Wolstraat of blijven ze in het Justitiepaleis?

Volgens de pers wil staatssecretaris Verherstraeten ongeveer 45.000 m² in het Justitiepaleis gebruiken voor commerciële, culturele of recreatieve diensten.

Ongeveer anderhalf jaar geleden keurde deze commissie unaniem een voorstel van resolutie goed om de renovatie van het Justitiepaleis een nieuwe impuls te geven en zijn toekomst als nationaal symbool en architecturaal meesterwerk te garanderen.

U sprak toen bevlogen woorden over de 'koninklijke' functie van de Staat, die van wezenlijk belang is voor de verhouding van de Staat tot dit gebouw, maar waarvoor er een 'georganiseerde desinteresse' bestaat.

De resolutie vroeg de regering om bij de federale overheid aan te dringen op overleg met het gewest en met de gerechtelijke wereld over een masterplan. De bedoeling daarvan was om de gerechtelijke functie te behouden, zonder dat dat andere functies hoeft uit te sluiten.

Uiteraard moet het dan wel gaan om andere functies die een zekere band hebben met het gerecht of die de gerechtelijke functie niet in de

Toutefois, en ce qui concerne l'avenir du Palais de justice, la presse nous informe de la volonté du secrétaire d'État à la Régie des bâtiments, M. Servais Verherstraeten, d'intégrer au sein du Palais environ 45.000 m² de services à vocation commerciale, culturelle ou récréative.

Il y a un an et demi environ, cette commission votait à l'unanimité une proposition de résolution visant à donner une nouvelle impulsion au projet de rénovation du Palais de justice et plus largement à assurer son avenir en tant que symbole national et chef-d'œuvre architectural.

À cette occasion, vous nous aviez gratifiés de quelques saillies oratoires sur le délitement de la fonction régaliennne de l'État. Tout à l'heure, votre collaboratrice en donnait une très bonne définition : elle parlait de "désintérêt organisé" pour cette fonction régaliennne qui est au fond le symbole de ce que devrait être l'État. Le rapport de l'État à ce bâtiment emblématique est vraiment intéressant à analyser.

Cette résolution demandait au gouvernement de "solliciter du gouvernement fédéral la mise sur pied d'une concertation avec lui ainsi qu'avec les principaux acteurs du monde judiciaire en vue de l'élaboration d'un plan directeur pour terminer les travaux de rénovation, et d'assurer la pérennité de la fonction de juger sans exclure toutefois que le Palais puisse accueillir d'autres fonctions".

Je ne pense pas trahir la pensée de cette résolution et l'idée que nous en avons en la votant quand je dis qu'il s'agit bien évidemment d'activités en lien avec la fonction de "juger" ou tout au moins des activités n'hypothéquant pas cette fonction en la reléguant au second plan. Il ne faudrait pas que ce projet condamne in fine la fonction première du Palais : la justice.

Je suis donc assez sceptique face aux propos tenus par M. Verherstraeten même si nous n'avons pas encore pu examiner ce que sous-entendait précisément sa proposition. On peut toutefois se dire sans se tromper que Zara et H&M ne sont pas une aide première à la fonction de juger. Qu'entend-on précisément, dans ce dossier, par grand complexe commercial ?

Compte tenu de ce qui précède, pourriez-vous

schaduw stellen. Dat lijkt mij de geest van de resolutie.

Ik sta dan ook sceptisch tegenover de plannen van de heer Verherstraeten, al kennen we de details nog niet. Kledingwinkels bijvoorbeeld hebben in elk geval geen band met het gewest. Wat verstaat de staatssecretaris precies onder een groot winkelcomplex?

Welke stappen heeft de regering tot nu toe gezet om de resolutie uit te voeren. Welke contacten heeft het gewest hierover gehad met de federale overheid? Wat is het standpunt van het gewest? Waarin verschilt het project van de Stichting Poelaert met het masterplan van de Regie der Gebouwen? Kunt u deze plannen nader toelichten?

Welke invloed heeft het gewest gehad bij het bepalen van de basisprincipes van de Stichting Poelaert?

Beschikken de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) of de Directie Monumenten en Landschappen (DML) over een studie over de staat van het Justitiepaleis?

Het gebrek aan onderhoud leidt tot grote veiligheidsproblemen, net zoals in het Koninklijk Conservatorium trouwens.

nous dire quelles sont les mesures adoptées jusqu'à présent par le gouvernement pour mettre cette résolution en œuvre ? Quels sont les contacts que la Région et le gouvernement fédéral ont eus pour étudier cette question ? Quelle a été la position défendue par la Région ? Quels sont les points de convergence et de divergence entre les principes directeurs du projet défendu par la Fondation Poelaert et ceux du plan directeur de la Régie des bâtiments ? Pourriez-vous nous les présenter plus en détail ?

Par ailleurs, pouvez-vous nous dire quel a été le rôle ou l'influence de la Région dans la définition des principes directeurs de la Fondation Poelaert ?

Est-ce que la CRMS ou la Direction des monuments et sites (DMS) disposent d'une étude portant sur l'état du Palais de justice ?

Par ailleurs, il y a un véritable problème à la fois de sécurité, à cause des échafaudages, et de manque d'entretien. Une situation identique s'observe au Conservatoire royal où une forme de délitement progressif s'installe jour après jour, dans une certaine indifférence.

Mme la présidente.- La parole est à M. Lurquin pour son interpellation jointe.

M. Vincent Lurquin.- Bien que cette interpellation ait été rédigée il y a quatre mois, l'urgence par rapport au Palais de justice demeure bien réelle.

Comme l'a très justement souligné votre collaboratrice, le Palais de justice suscite un "désintéret organisé", un sentiment d'impuissance collective face à la chronique d'une mort annoncée. Toutefois, le Palais est toujours là, parce que la justice est toujours là et qu'ils ont besoin l'un de l'autre.

Le 10 février 2012, le Parlement bruxellois votait une résolution relative à l'avenir du Palais de justice. Celle-ci considérait "souhaitable de maintenir et de rétablir la fonction judiciaire du Palais, moyennant la modernisation de son aménagement et sans exclure de la doter d'autres fonctions".

Partant du constat que le Palais de justice "en tant

Mevrouw de voorzitter.- De heer Lurquin heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

De heer Vincent Lurquin (*in het Frans*).- *Ik heb de tekst van mijn interpellatie vier maanden geleden geschreven. Het probleem met het Justitiepaleis is nog steeds even dringend.*

Niemand bekommert zich om het gebouw. Toch staat het er nog, omdat Justitie het nodig heeft.

Op 10 februari 2012 nam het parlement een resolutie aan over de toekomst van het Justitiepaleis. Daarin stond dat het wenselijk is om de huidige functie van het gebouw te behouden door het te moderniseren. In de resolutie wordt niet uitgesloten dat het gebouw ook andere functies zou krijgen.

Aangezien het parlement de mening is toegedaan dat het Justitiepaleis als symbool van de rechterlijke macht en belangrijk stuk erfgoed niet verloren mag gaan voor de bevolking, verzocht het de regering om de kwestie te bespreken met de betrokken instanties.

que symbole de la justice, mais aussi comme élément inestimable du patrimoine commun, ne pouvait être confisqué aux citoyens", le parlement demandait au gouvernement de solliciter une concertation avec la Région, mais aussi avec les acteurs judiciaires.

Le but de cette concertation était l'élaboration d'un plan directeur. Un projet de ce type vient d'être déposé par la Fondation Poelaert, créée à l'initiative des barreaux de Bruxelles et d'autres partenaires provenant d'horizons extrêmement larges.

Ce plan directeur se veut une proposition non seulement architecturale, mais aussi programmatique et administrative d'un ensemble au cœur duquel le Palais de justice et la fonction de juger occupent une place centrale. Le citoyen n'est pas oublié puisqu'il pourra, dans un lieu situé au centre même de la Cité, avoir accès à des conseils et juridictions lui permettant de défendre ses droits.

Ce projet part du constat relatif aux principales causes du délabrement du Palais et de son désœuvrement programmé : l'absence totale de gestion unifiée, conséquence de l'éparpillement des compétences et d'une totale absence de coordination. C'est dire que la parole du niveau politique est nécessaire pour qu'un nouvel avenir soit défini pour le Palais, en coopération avec les acteurs judiciaires.

La Région bruxelloise se doit d'être un acteur essentiel de cette coordination qui, aujourd'hui, rassemble notamment le premier président de la Cour de Cassation, le Conservateur, la Commission royale des monuments et des sites (CRMS), la Régie des bâtiments, le Service public fédéral Intérieur. La demande formulée est de rechercher une cohérence politique et de gestion. Bref, il faut un pilote dans l'avion.

À la lecture de ce plan directeur rédigé par les architectes Vandenbreeden, de Brandt et Metzger, plusieurs constats ont été faits, qui pourraient guider une décision politique.

D'abord, les auteurs insistent sur les qualités architecturales, environnementales et esthétiques du bâtiment : "Les nombreuses œuvres d'art, les

Uit dat overleg moet een masterplan voortvloeien. Er werd al een voorstel ingediend door de stichting Poelaert, die werd opgericht door de Brusselse balies en nog andere partners.

In het masterplan zou een zeer ruim voorstel worden uitgewerkt waarin het Justitiepaleis een centrale rol speelt. Daarbij gaat er ook aandacht naar de burger die in het nieuwe complex terecht zou kunnen in een centrum waar hij advies en informatie kan inwinnen over zijn rechten.

In het voorstel vertrekt men van de vaststelling van de belangrijkste oorzaken voor het verval en de leegstand van het Justitiepaleis, namelijk een totaal gebrek aan een algemeen beheer als gevolg van de versnippering van bevoegdheden en een totaal gebrek aan coördinatie. De politiek moet ingrijpen om de toekomst van het Justitiepaleis veilig te stellen.

Het Brussels Gewest moet het voortouw nemen inzake de coördinatie, waarbij een hele resem instanties betrokken zijn. Er is meer samenhang nodig in het beheer van het Justitiepaleis.

In het plan van de architecten Vandenbreeden, de Brandt en Metzger staan meerdere vaststellingen die nuttig kunnen zijn om een politieke beslissing te nemen.

De architecten wijzen op de architecturale, esthetische en andere kwaliteiten van het Justitiepaleis, dat dankzij de vele kunstwerken en de historische inrichting de allure van een museum heeft.

In tegenstelling tot vroeger wordt er niet langer rekening gehouden met de mogelijkheid dat het Justitiepaleis enkel voor de rechterlijke macht dient. Het is de bedoeling dat de justitiële functie wordt geïntegreerd in een ruimer geheel dat in cultureel en architecturaal opzicht erg hoogstaand moet zijn.

Volgens de architecten zou het Justitiepaleis ook een culturele, toeristische of commerciële functie kunnen krijgen. Er zou zelfs een museum in kunnen worden ondergebracht. Het voorstel sluit aan bij onze resolutie, die erop neerkomt dat de gerechtelijke macht in het gebouw moet blijven zonder ook andere functies uit te sluiten.

objets d'art et le mobilier historique que l'on trouve dans le bâtiment donnent au Palais de justice un rayonnement intrinsèque de musée dans le cadre duquel la fonction judiciaire s'intègre parfaitement."

Nous ne sommes dès lors plus devant un choix exclusif tel que proposé précédemment - justice ou pas justice -, mais dans une intégration de la fonction de juger au sein d'un patrimoine culturel et architectural de haute valeur.

Ensuite, ils constatent qu'à cette intégration s'ajoute un troisième rôle possible, à savoir l'ouverture du bâtiment à des fonctions culturelles, touristiques, commerciales ou muséales en rapport avec la fonction de justice. En cela, il est répondu aux priorités de la résolution votée par ce parlement : assurer la pérennité de la fonction de juger sans exclure que le palais puisse accueillir d'autres fonctions.

Enfin, le plan directeur hiérarchise les priorités : "En raison de l'image urbanistique, architecturale et symbolique du Palais de justice, écrivent les auteurs, il est évident qu'il doit, par priorité, être réservé à la justice."

Ce plan hiérarchise également les étapes de sa réalisation : - examen, redistribution et réorientation des fonctions entre le Palais de justice et le campus Poelaert ; - développement d'un modèle synthétique fondé sur les besoins réels en termes de justice et sur l'articulation avec le développement culturel et touristique ; - nécessité d'une véritable gestion intégrant une vision à court, moyen et long termes.

La résolution du parlement votée le 10 février 2012 demandait au gouvernement de solliciter du pouvoir fédéral la mise sur pied d'une concertation avec lui et avec les principaux acteurs du monde judiciaire en vue de l'élaboration d'un plan directeur.

Une telle sollicitation a-t-elle eu lieu ? Cette concertation est-elle aujourd'hui effective ?

Discussion conjointe

Mme la présidente.- La parole est à Mme Jodogne.

In het masterplan staat wel dat de belangrijkste functie van het Justitiepaleis die van de rechterlijke macht moet blijven.

Verder worden de fasen van de uitvoering van het masterplan opgesomd.

Volgens de resolutie moet de regering overleggen met de federale overheid en de belangrijkste gerechtelijke instanties om een masterplan op te stellen.

Heeft dat overleg plaatsgevonden? Wordt het nog voortgezet?

Samengevoegde bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mme Cécile Jodogne.- En novembre, la Fondation Poelaert, une initiative privée, a déposé auprès du gouvernement fédéral un document de 16 pages intitulé "Principes directeurs pour un master plan", réalisé en août 2012. Il ne s'agit pas d'un plan directeur, contrairement à ce qui a été affirmé dans la presse, mais d'une note reprenant les principes essentiels nécessaires aux études préalables à la réalisation du plan directeur, le véritable et indispensable projet pour sauver le Palais de justice.

En février 2013, le gouvernement fédéral a pris connaissance d'un "master plan" qui n'a rien à voir avec le document précité, mais qui est issu d'un groupe de travail mis en place à la suite du concours lancé en 2011.

Ce groupe de travail "P1" rassemble des représentants du SPF Justice élargi et de la Régie des bâtiments. Dans sa réponse à une interpellation au parlement fédéral, la ministre Mme Turtelboom a bien fait comprendre la différence entre ces documents. Le document déposé par le groupe P1 est issu des autorités officielles et est adéquat pour la réalisation du plan. Il ne s'agit pourtant pas d'un plan directeur, mais bien d'une vision sur la répartition des fonctions entre les différents tribunaux, tout en étant dépourvu d'une vision globale sur l'état du bâtiment.

Le document déposé par la Fondation Poelaert est une note méthodologique destinée à la réalisation du plan directeur. En effet, comment pourrait-on imaginer en 16 pages avoir pris les bonnes décisions pour la réorganisation du Palais de justice ? Cette note pointe la nécessité absolue de déterminer les besoins réels de la justice afin d'établir une programmation, un cadastre des besoins spatiaux et les contraintes notamment de sécurité. Cette programmation incombe au SPF Justice.

Il s'agit par ailleurs de connaître l'état précis de ce bâtiment immense qui a subi les outrages du temps- d'autant plus qu'il n'a fait l'objet d'aucune étude, ni d'aucune rénovation coordonnée - et de lancer des études préparatoires approfondies.

Il s'agit de procéder à des études spatiales, de prévoir un relevé sommaire sur la base des documents existants, sur les plans d'origine et sur

Mevrouw Cécile Jodogne (in het Frans).- In november 2012 heeft de Stichting Poelaert de federale regering haar richtlijnen voor een masterplan overhandigd. In tegenstelling tot wat in de pers verscheen, betreft het geen richtplan, maar wel een nota met criteria die essentieel zijn voor de studies die uitgevoerd moeten worden om het richtplan te kunnen realiseren dat het Justitiepaleis moet redden.

In februari 2013 nam de federale regering kennis van het masterplan van de werkgroep die naar aanleiding van een wedstrijd in 2011 was samengesteld.

Deze werkgroep P1 brengt vertegenwoordigers van de FOD Justitie en de Regie der Gebouwen samen. Federaal minister Turtelboom maakte in het federaal parlement het verschil tussen de twee documenten duidelijk. Het document van de werkgroep P1 is een officieel document, maar geen richtplan. Het vertolkt een visie op de functieverdeling tussen de verschillende rechtbanken, maar neemt geen standpunt over de staat van het gebouw in.

Het document van de Stichting Poelaert is een methodologische nota die moet bijdragen tot de uitvoering van het richtplan en wijst op de noodzaak om de reële behoeften van Justitie te bepalen om de programmatie, een overzicht van de vereiste ruimten en de beperkingen om veiligheidsredenen daarop af stemmen. De programmatie is een taak van de FOD Justitie.

Om de precieze staat van het gebouw te kunnen vaststellen, zijn diepgaande voorbereidende studies nodig.

Er moet een beknopt overzicht van de ruimten worden opgesteld aan de hand van de bestaande documenten, de oorspronkelijke plannen en de plannen van latere ingrepen. Ook moeten er historische onderzoeken worden gevoerd, om na te gaan hoe het komt dat het gebouw zich in zulke slechte staat bevindt.

Een studie over de verloedering van het gebouw kan aan het licht brengen welke elementen van het gebouw prioritair moeten worden aangepakt.

We kunnen het gebouw met de kerk van Laken

les interventions ultérieures. Il convient également de mener des études historiques, et de procéder à un relevé des éléments contenus dans les bons de commande, dans les échanges épistolaires entre l'architecte Poelaert, le parlement et les corps de métiers, et des éléments contenus dans les documents relatifs aux interventions ultérieures. Il s'agit de relever tous les éléments historiques qui peuvent expliquer les choix d'origine et les interventions ultérieures, et qui peuvent expliquer les pathologies du bâtiment.

Il convient dans ce sens de mener une étude sur les pathologies du bâtiment, afin de relever ses maladies contre lesquelles il faut intervenir en priorité afin de réparer les outrages du temps.

Nous pouvons comparer avec l'église de Laeken. C'est le même architecte, la même structure, les pierres sont en partie similaires. On peut donc penser que les pathologies sont semblables. La méthodologie qui a été mise en place au niveau de l'église de Laeken comprend des études spatiales, historiques et pathologiques. Certes, cela a un coût, que l'on peut estimer entre 50.000 et 100.000 euros. Mais ces études sont indispensables à la réalisation du plan directeur, qui fera évidemment plus que seize pages.

Ce plan directeur devra comprendre une programmation, une estimation des coûts et un planning. Tous les architectes spécialisés dans la restauration et les membres de la CRMS vous diront qu'une étude approfondie est nécessaire si l'on veut entreprendre un projet de sauvetage du Palais de justice qui tient la route, qui s'attaque aux problèmes dans leur globalité et non plus en fonction des urgences, d'une pierre qui tombe d'un côté, d'une fuite qui se déclare de l'autre ou d'une inondation des archives dans les caves.

La sauvegarde du patrimoine inestimable que constitue le Palais de justice est indispensable. Le plan directeur sert aussi à apporter une réponse juste aux besoins de la justice. Si, en plus, ce bâtiment s'ouvre à d'autres fonctions urbaines, c'est tant mieux.

M. le ministre-président, avez-vous été saisi du document "Principes directeurs pour l'élaboration d'un master plan"? Avez-vous été saisi du document réalisé par le groupe de travail fédéral

vergelijken. De kerk is door dezelfde architect ontworpen en vertoont dezelfde structuur. De slijtageverschijnselen zijn waarschijnlijk vergelijkbaar. Voor de kerk zijn ruimtelijke en historische studies verricht. Deze studies kostten tussen 50.000 en 100.000 euro, maar waren onontbeerlijk voor de uitvoering van een richtplan.

Het richtplan moet een programmatie, een kostenraming en een planning bevatten. Als we het Justitiepaleis willen redden, is diepgaand onderzoek noodzakelijk. Daarover zijn alle specialisten het eens.

Het Justitiepaleis moet dringend gered worden. Het richtplan moet ook aan de noden van Justitie tegemoetkomen. Als daarbuiten nog andere functies in het gebouw kunnen worden ondergebracht, is dat een pluspunt.

Mijnheer de minister-president, hebt u de richtlijnen voor de uitwerking van een masterplan ontvangen? Hebt u ook het document van de werkgroep PI gekregen? Hebt u de federale overheid verzocht om bij het dossier te worden betrokken, zoals wij in onze resolutie hadden gesuggereerd? Hoe hebt u dat aangepakt?

Het gebouw is weliswaar niet beschermd, maar vertegenwoordigt een stuk hoogwaardig erfgoed. Kan het geweest de voorafgaande studies niet voor haar rekening nemen, zodat er een ernstig richtplan kan worden uitgewerkt?

Het richtplan moet de hoofdfunctie van het gebouw, met name Justitie, bevestigen, dit erfgoed veilig stellen en openstellen voor de stad, zodat de sociale gemengdheid in de kijker wordt gesteld.

Zoals u al zei, is er op dit ogenblik geen piloot die het vliegtuig bestuurt. Dat is uiteraard betreurenswaardig en hoe meer tijd er verstrijkt, hoe dramatischer de situatie wordt.

P1 ? Avez-vous sollicité le niveau fédéral pour être partie prenante de ce dossier, comme nous l'avions suggéré dans notre résolution ? Si oui, de quelle manière ?

Certes, le bâtiment n'est pas classé. Mais c'est un patrimoine majeur dans notre Région bruxelloise. La Région ne pourrait-elle pas prendre à sa charge les études préparatoires pour enfin élaborer un plan directeur digne de ce nom ? La Région s'investirait pour l'aspect patrimonial de ce bien.

Ce plan directeur affirmerait la fonction première du Palais de justice, la justice, préserverait et valoriserait ce mastodonte patrimonial, ouvrirait le Palais de justice sur la ville et en ferait un morceau de ville, mettant en avant la mixité urbaine, qui est la garantie du foisonnement et du dynamisme à Bruxelles.

Aujourd'hui, il n'y a pas de pilote dans l'avion, comme vous l'avez dit. C'est évidemment malheureux. Au fur et à mesure des semaines et des mois qui passent, cela devient de plus en plus dramatique.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Je me suis déjà exprimé sur le caractère symbolique et significatif de l'état du Palais de justice, quand il s'agit d'apprécier la situation actuelle de l'État fédéral et l'absence de réponse à des problèmes souvent évoqués dans la presse. Il n'y a d'ailleurs pas que le Palais de justice. Le cas du Conservatoire de musique a également été évoqué récemment. Le désinvestissement des autres niveaux de pouvoir à Bruxelles, que ce soit les Communautés ou le pouvoir fédéral, est tout autant inquiétant que le manque de financement de la Région.

Le concours d'idées m'a laissé très dubitatif, et c'est peu dire. Il montrait bien la légèreté avec laquelle la problématique a été abordée en laissant place dans ce concours à toute une série de fantasmes. L'utilité de la démarche ne réside finalement que dans le projet lauréat. Celui-ci propose le maintien de la fonction initiale dans la plus grande partie du palais, en fait la superstructure, ce que j'ai toujours souhaité et

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president (*in het Frans*).- *De toestand van het Justitiepaleis is symbolisch voor die van de federale staat. Dit geldt overigens ook voor het Conservatorium. Dat de andere Brusselse beleidsniveaus hier niet in investeren, is even onrustwekkend als het gebrek aan financiering door het gewest.*

Het grote aantal losse ideeën kon me geenszins overtuigen. Uiteindelijk was alleen het winnende project de moeite waard, met het voorstel om de oorspronkelijke functie te behouden in het grootste deel van het paleis (de bovenbouw).

(*Samenspraak*)

Het onderste gedeelte, de sokkel, moet een nieuwe culturele, commerciële of recreatieve bestemming krijgen.

De Stichting Poelaert heeft dit project grotendeels overgenomen en verder uitgewerkt tot een masterplan, met aandacht voor de ontwikkeling

défendu.

Je vous passe les autres projets comme le retour à la jungle, la végétalisation du palais, les toboggans à la Disneyland, la prison dans le palais.

(Colloques)

Le projet lauréat propose également de réaffecter la partie basse, c'est-à-dire le socle, à des fonctions culturelles, commerciales ou récréatives.

C'est en grande partie ce projet qui a été repris et développé par la Fondation Poelaert, qui regroupe des architectes, des urbanistes et des représentants de la magistrature et du barreau. La fondation a présenté une forme de plan directeur qui soutient, d'une part, le redéploiement des fonctions judiciaires dans et autour du palais et de la place Poelaert et, d'autre part, la réaffectation du socle du complexe.

(Colloques)

L'administration n'a pas été approchée par la Fondation Poelaert. Ce projet recueille toutefois, pour une grande partie, l'adhésion de la Région, bien que nous n'ayons pas été impliqués dans la rédaction de la note.

Parallèlement à la question de l'avenir se pose la question de la conservation et des travaux de rénovation et de restauration nécessaires. Nous avons eu l'occasion de rencontrer les responsables de la Régie des bâtiments et nous les avons encouragés à entreprendre le plus vite possible les travaux. En décembre dernier, j'ai rencontré le secrétaire d'État Servais Verherstraeten et le cabinet de la ministre de la Justice pour obtenir des garanties d'avancement de la procédure. Comme je l'avais signalé, j'attendais un courrier et une délibération du conseil des ministres. Vous avez eu l'amabilité de postposer vos interpellations. Ce courrier de confirmation est maintenant arrivé.

Lors de notre rencontre, M. Verherstraeten avait promis de remettre une note au gouvernement, ce qu'il a fait le 7 février. Le gouvernement a décidé de sortir du palais certains services nécessitant la mise en œuvre de mesures de sécurité particulières et de les reloger dans des bâtiments proches. Les services concernés sont les sections

van de gerechtelijke functies in en rondom het justitiepaleis, en de herbestemming van de sokkel van het complex.

(Samenspraak)

Het bestuur werd nog niet benaderd door de Stichting Poelaert. Het gewest steunt het project grotendeels, hoewel het niet betrokken was bij de opstelling van de nota.

Behalve de toekomst van het gebouw spelen ook de noodzakelijke renovatie- en restauratiewerken. We hebben de leidinggevenden bij de Regie der Gebouwen ertoe aangezet de werken zo snel mogelijk op te starten. Ik wachtte nog op een schrijven en een beraadslaging van de ministerraad. Het schrijven heb ik inmiddels ontvangen.

Op 7 februari bezorgde de heer Verherstraeten de regering een nota. Deze laatste besloot om bepaalde diensten die specifieke veiligheidsmaatregelen vereisen, uit het paleis te halen en onder te brengen in naburige gebouwen (correctionele afdelingen van de rechtbank van eerste aanleg en het hof van beroep, parket-generaal en de opslagplaats van bewijsstukken). In het paleis blijven het Hof van Cassatie, Parket van Cassatie, Hof van Assisen, de Balie enzovoort gevestigd.

Rondom het Hof van Assisen moeten er dan ook strengere veiligheidsmaatregelen worden genomen.

De stichting wil de sokkel tevens nieuwe functies geven en de koepel toegankelijk maken voor het publiek. Het gedeelte dat voorbehouden blijft voor de gerechtelijke functie bedraagt ongeveer 29.900 m², tegenover zo'n 45.000 m² voor de sokkel. Daar de bovenbouw voorbehouden blijft voor justitie, wordt de symboliek van het gebouw gevrijwaard.

Niet alleen de gevels moeten worden gerenoveerd, maar ook in het gebouw is er heel wat werk. Er moeten overtollige elementen worden verwijderd (wanden, onderverdelingen) die in de loop der jaren werden aangebracht. Dit kost uiteraard veel geld.

Met deze hoofdlijnen heeft de federale regering

correctionnelles du Tribunal de première instance et de la Cour d'appel, le Parquet général et l'entreposage des pièces à conviction. Le palais continuerait notamment à abriter la Cour de cassation, le Parquet de cassation, la Cour d'assises, le Barreau, etc.

Ceci suppose de doubler les mesures de sécurité, notamment autour de la Cour d'assises. Il est également prévu de réintégrer le Collège des procureurs généraux, deux justices de paix et le Tribunal de police.

Dans la note de la fondation, il est aussi question de réaffecter le socle à d'autres fonctions que celles de la justice et de rendre la coupole accessible au public, ce que je trouve - si la sécurité et la division entre les surfaces d'activité sont assurées - une bonne idée, le Palais de justice restant un élément extraordinairement attractif sur le plan patrimonial.

La partie maintenue à la fonction judiciaire couvre environ 29.000m² bruts, pour un socle de quasiment 45.000m². La superstructure étant réservée à la justice, la symbolique du bâtiment est sauvegardée.

Il y a des travaux à effectuer dans le palais. Il ne suffit pas de songer aux façades, car il y aura également des travaux à faire à l'intérieur du bâtiment. Cela coûtera certainement beaucoup d'argent. Ainsi, il conviendra notamment de supprimer une série d'ajouts qui ont été superposés au fil du temps, d'ôter du Palais de justice une série inutile de cloisons, subdivisions, etc.

Tels sont les grands principes approuvés par le gouvernement fédéral. Cela étant, il a été décidé de confier à la Régie des bâtiments une procédure de marché public pour s'associer à un partenaire privé qui développerait le concept de réaffectation du socle. Cela recoupe la partie commerciale du dossier et il me semble normal de le faire.

C'est donc à dessein que la Régie s'associera à un consultant, un plus grand partenaire privé en ce qui concerne le socle. Ce partenaire rencontrera évidemment toutes les parties concernées, nous y compris.

En revanche, il est décevant qu'en attendant la

ingestemd. De Regie der Gebouwen diende dus op zoek te gaan naar een privépartner, een consultant voor een ontwerp inzake de herbestemming van de sokkel. Deze zal uiteraard alle betrokken partijen ontmoeten.

Alvorens we beschikken over concrete plannen voor de toekomst van het Justitiepaleis moeten we ons echter eerst buigen over de gevelrenovatie en bijgevolg het probleem van de steigers.

De studies rond de gevelrenovatie en het opstellen van een eventueel bestek blijken niet de verwachte resultaten te hebben opgeleverd. Het lijkt wel alsof men helemaal opnieuw begint met het overkopen van de steigers. Vervolgens moet er een nieuw studiebureau worden opgericht.

(Samenspraak)

Misschien waren er geschillen wat de bezoldiging betreft, maar ik vraag me af wat het vorige bureau drie jaar lang heeft uitgevoerd.

Volgens de planning waarover we eindelijk beschikken, zijn er voor de werken 54 maanden uitgetrokken, maar het duurt al 42 maanden voor we met de eigenlijke restauratiewerken van start kunnen gaan.

Het Brussels Gewest had een juridische procedure opgestart om de Regie der gebouwen de steigers te laten afbreken. Deze procedure had in onze ogen evenwel geen bevredigend resultaat: de laatste uitspraak van de rechtbank van eerste aanleg kiest immers niet tussen beide opties die door de expert worden aanbevolen. De Regie der gebouwen schaarde zich niet achter de keuze van het gewest om de illegale steigers af te breken en netten te plaatsen, en wil de steigers behouden. Het beroep dat werd ingesteld tegen de laatste weigering om een vergunning af te leveren, wordt onderzocht door de regering.

Mevrouw Jodogne vroeg of het gewest de kosten van de studies niet kan betalen. Laat Beliris dit maar doen, want de federale regering zal bijkomende werkzaamheden en studies blijven vragen: dit wordt dus een bodemloze put.

Dat is de stand van zaken. Het beroep dat wij hebben ingediend, heeft vruchten afgeworpen. De

concrétisation de la conception globale et donc l'avenir du palais, il nous faille tout de même penser à la restauration de cette façade et donc à la question de l'échafaudage.

À ce sujet, il semblerait que les études réalisées concernant la restauration de la façade et la préparation d'un éventuel cahier des charges n'aient pas porté les fruits que l'on espérait obtenir en termes de directives. J'ai le sentiment qu'ils repartent en quelque sorte à zéro avec un planning commençant par le rachat de l'échafaudage.

(Colloques)

Le rachat de l'échafaudage est donc la première étape. Il faudra ensuite lancer la procédure en vue de la désignation d'un nouveau bureau d'études. Je ne comprends d'ailleurs pas pourquoi le précédent n'a pas pu remettre un dossier utile à la confection d'un cahier des charges.

Peut-être y a-t-il eu des contentieux au sujet des honoraires, mais je ne sais pas ce qu'il a fait en trois ans ! Par ailleurs, je connais ce bureau et je n'ose donc pas me prononcer au sujet de la qualité de son travail. À ce niveau, il y a peut-être un contentieux qui concerne le niveau fédéral et l'auteur de l'étude.

Quand je vois le planning prévu, le délai est de cinquante-quatre mois avant de voir la fin des travaux. En effet, il y a le rachat de l'échafaudage, la désignation d'un nouveau bureau d'études, la réalisation de l'étude pour l'entretien, l'adaptation et les compléments de l'échafaudage à installer sur une aile supplémentaire du bâtiment, l'adjudication publique pour les travaux d'adaptation des échafaudages, les travaux d'entretien, d'adaptation et de complément de l'échafaudage, l'étude pour la réalisation des travaux de restauration, l'introduction d'un permis pour la restauration de la façade avec avis conforme de la CRMS, l'adjudication du marché public pour la restauration de la façade avec préparation du cahier spécial des charges et attribution, les travaux proprement dits de restauration de la façade. On arrive donc à un total de quarante-deux mois avant le début des travaux de restauration.

Quoi qu'il en soit, nous disposons dorénavant d'un planning. Je réclame depuis bien longtemps une

federale overheid heeft haar standpunt immers verduidelijkt. We weten nu dat Justitie in het gebouw blijft en dat er een kalender is opgesteld.

ligne du temps réaliste.

Vous savez également que nous avons entamé une procédure judiciaire par laquelle la Région bruxelloise enjoignait la Régie des bâtiments à enlever l'échafaudage. Malheureusement, cette procédure n'a pas abouti à une décision satisfaisante à nos yeux. En effet, le dernier jugement du tribunal de première instance est décevant, car ne tranche pas entre les deux options préconisées par l'expert. Celle soutenue par la Région qui consistait à enlever l'échafaudage illégal au profit de filets de sécurité et de protection des piétons n'a pas été choisie par la Régie des bâtiments, cette dernière évoquant les risques d'effondrement.

La Régie persiste donc dans son choix de maintenir les échafaudages. Un recours contre le dernier refus de permis est en cours d'instruction au gouvernement.

Pour répondre à Mme Cécile Jodogne qui me demandait tout à l'heure si la Région ne pouvait pas prendre en charge le coût des études, de grâce, ne faisons pas cela ! Qu'on demande à Beliris de s'en charger, car cela risque de s'apparenter à un gouffre qui ne cessera de grandir, car le niveau fédéral n'aura de cesse de nous envoyer des demandes de compléments de travail et d'études.

Voilà donc où nous en sommes. Les recours que nous avons déposés ont été utiles, car ils ont forcé la négociation et permis de clarifier le point de vue du pouvoir fédéral. Le dossier progresse lentement, certes, mais nous savons que les services liés à la justice resteront dans les lieux et un calendrier a été fixé.

Mme Cécile Jodogne.- Oui, pour les façades.

M. Charles Picqué, ministre-président.- C'est exact, mais nous disposons ainsi d'une sorte de feuille de route, même si les choses peuvent encore évoluer. Nous devons donc rester vigilants.

Je suis effaré par ce dossier, qui montre combien le pouvoir fédéral se décharge de ses responsabilités sur le territoire de la Région bruxelloise. D'ailleurs, les exemples ne manquent pas en ce domaine. Nous observerons avec intérêt la suite

Mme Cécile Jodogne (*in het Frans*).- *De kalender slaat op de gevelrenovatie.*

De heer Charles Picqué, minister-president (*in het Frans*).- *Dat klopt, maar we beschikken nu over een schema, al moeten we op onze hoede blijven.*

Ik sta versteld. Het toont nog maar eens aan hoe de federale overheid haar verantwoordelijkheid in Brussel van zich afschuift. We zullen het dossier van dichtbij opvolgen. Het enige goede nieuws is dat het idee om alle gerechtelijke activiteiten te

des événements. Le seul progrès notable, selon moi, est que l'idée de supprimer toute activité liée à la justice dans ce lieu a été écartée, contrairement à ce qu'avait annoncé haut et fort le gouvernement fédéral.

Il est vrai que ce dossier évolue lentement et qu'il manque encore de clarté, mais je devais me limiter à en dresser l'état des lieux. Je reste à votre disposition pour toute information complémentaire.

Mme la présidente.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- Vous achevez votre réponse en disant que cela a permis de clarifier le dossier. C'est un peu du surréalisme belge. De nombreuses questions se posent encore. Je prends néanmoins acte et vous remercie d'avoir donné suite à notre résolution et de manière générale à ce dossier-là et d'avoir entamé le dialogue avec le pouvoir fédéral.

Serait-il possible d'avoir la lettre en question du gouvernement ? Pourrait-on l'envoyer à la présidente de la commission parce qu'il serait intéressant de l'examiner en pratique ?

Nous sommes tous d'accord avec vous sur le symbole du désengagement de l'État fédéral pas uniquement en ce qui concerne ses fonctions régaliennes, mais par rapport à ces fonctions-là à Bruxelles. Il y a un lien clair vis-à-vis de la Région bruxelloise. Vous avez raison de faire l'analogie avec le financement de Bruxelles de façon générale par exemple.

De nombreuses questions subsistent. D'abord, à l'intérieur, c'est très bien d'avoir maintenu la fonction de juger. Le contenu des activités complémentaires n'est pas très clair. Que pourraient-elles comporter ? Vous avez indiqué le rapport 29.000 m² pour un socle de 45.000 m². Quand on entend les déclarations du cabinet Servais Verherstraeten, quelles seraient ces autres activités complémentaires ? Quelqu'un réfléchit-il à ce propos ? A-t-on une idée plus précise de ce que ce cabinet entendait en parlant de commerces, etc. ?

Ce consultant - terme que vous avez vous-même

weren, definitief is verlaten.

Het dossier schiet traag op en blijft nog vaag. Ik blijf wel tot uw dienst voor bijkomende inlichtingen.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote (in het Frans).- *Er blijft nog heel wat onduidelijkheid, maar ik ben tevreden dat u onze resolutie ernstig neemt en de dialoog aangeaan bent met de federale overheid.*

Kunt u ons de brief van de regering bezorgen?

Ik ben het met u eens dat de federale staat bepaalde van haar taken verwaarloost en zeker in Brussel. U verwijst terecht naar het analoge voorbeeld van de financiering van Brussel.

Het is goed dat de gerechtelijke functie van het Justitiepaleis behouden blijft, maar de inhoud van de bijkomende functies is niet duidelijk. Waarover gaat het? Heeft iemand daar al over nagedacht? Wat bedoelt het kabinet van staatssecretaris Verherstraeten precies met winkels, enzovoort?

Heeft de consultant die de uitvoering moet bestuderen, een precies tijdschema? Moet dit werk niet gecoördineerd worden met het werk aan de gevels?

Velen willen de bijkomende functies toegankelijk maken voor het publiek. U moet nader bepalen wat toegankelijk moet zijn en wat niet.

Blijkbaar duurt het 42 maanden voor de werken aan de gevel nog maar beginnen. Wat zal deze renovatie concreet inhouden?

employé - chargé d'étudier la mise en œuvre a-t-il un calendrier bien défini ? Ne faudrait-il pas avoir une coordination entre cette tâche-là et ce qui se fera au niveau de la façade et des échafaudages, c'est-à-dire entre ces deux grands chantiers ?

Concernant les fonctions complémentaires, nombreux plaident pour l'accessibilité du public. Il faudrait encore définir à quoi.

Sur la restauration de la façade, il est dur d'entendre parler d'un délai de quarante-deux mois avant même le début des travaux. Est-on bien clair sur la nature des travaux à réaliser par la suite ? Les quarante-deux mois se justifient par le rachat, etc. mais est-on sûr de ce en quoi consistera la restauration elle-même ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Lurquin.

M. Vincent Lurquin.- Si les responsabilités se situent au niveau fédéral, je reste déçu par le relais qu'en fait de M. le ministre-président : il n'y a rien qui bouge. Vous parlez d'une feuille de route qui porte sur la façade et parle de quarante-deux mois. J'y vois plutôt une feuille de déroute.

On nous dit qu'on va privilégier la fonction de jugement. Je suis d'accord avec vous sur l'état symbolique et significatif de l'abandon de la fonction de jugement. Que se passerait-il au sein de nos parlements, si les acteurs judiciaires en arrivaient à ce point ? Le fait de refuser systématiquement de discuter avec le pouvoir judiciaire est significatif.

Nous ne sommes pas en présence d'un plan directeur, mais d'une méthodologie proposée par des gens qui n'y connaissent rien : des magistrats, des architectes et des urbanistes qui ne prêtent pas attention à ceux qui sont concernés et ne savent donc pas de quoi ils parlent.

Il est illusoire de maintenir la fonction de jugement et déménager ce qui concerne les affaires correctionnelles, la cour d'appel, le procureur général, mais laisser l'espace au collège des procureurs généraux, qui sont fort peu nombreux, ou à la Cour de cassation, pour laquelle on peut formuler la même observation. À la place, on y réintégrera aussi cinq tribunaux de police et deux

Mevrouw de voorzitter.- De heer Lurquin heeft het woord.

De heer Vincent Lurquin *(in het Frans).*- *Ik betreur dat er niets beweegt. 42 maanden is wel erg lang.*

Ik ben het met u eens dat het symbolisch belangrijk is om de gerechtelijke functie te behouden. De systematische weigering om met de gerechtelijke macht te praten, is echter tekenend.

Dit is geen masterplan, maar een methodologie, die uitgewerkt is door mensen die er niets van kennen: magistraten, architecten en stedenbouwkundigen die met niemand rekening houden.

Het is een illusie om de correctionele rechtbank, het hof van beroep en de procureur-generaal te verhuizen en toch de gerechtelijke functie te willen bewaren. In plaats daarvan komen er vijf politierechtbanken en twee vrederechters, maar dat is slechts een schaamlapje.

Hoeveel zal die volksverhuizing kosten? De vrederechters, de arbeidsrechtbank, de burgerlijke rechtbank, het parket en de onderzoeksrechters zijn al vertrokken en de correctionele rechtbank verhuist op dit moment.

Op die manier houdt de federale overheid het gewest voor de gek.

justices de paix pour maintenir la fonction de jugement. En fait, on fait disparaître la fonction de juger.

A-t-on établi le coût de cette transhumance ? Les justices de paix sont situées en face du palais, le tribunal du travail, le tribunal du commerce, le tribunal du civil et l'ensemble des juridictions d'instruction sont tous partis du palais et le tribunal correctionnel est déménagé maintenant. En d'autres termes, c'est se moquer de nous et la Région ne peut pas se satisfaire de la réponse donnée par le pouvoir fédéral.

L'argumentation qui porte sur les façades tient d'une pièce de Pagnol : essayer de savoir comment récupérer les façades qui seront enlevées... Il faut cinquante-deux mois pour réparer la façade alors que pour rénover l'intérieur du palais, le budget prévu de cinq millions n'est disponible que pour moitié. Combien coûtent ce campus Poelaert et les locations ? Cela semble plus cher de sortir les employés du palais.

Qu'a donné le concours d'idées ? La seule chose qui est certaine, c'est qu'on ne pourra pas se débarrasser du Palais de justice et il faudra en faire quelque chose et c'est une évidence politique. Moins on en fait, plus cela va coûter cher.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- C'est le consultant qui répondra à la question de Mme de Groote concernant les fonctions des activités envisagées au sein du Palais de justice. Je vous enverrai le contenu précis de la note du Conseil des ministres qui est un peu plus détaillée, mais c'est au consultant qu'il appartiendra de chercher des formules intégrées pour ce socle d'activités.

Quant aux rapports entre les magistrats et le ministre de la Justice, ils ne me concernent pas directement.

- *Les incidents sont clos.*

INTERPELLATION DE M. YARON PESZTAT

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-

De argumenten in verband met de gevels slaan nergens op. Het kost 52 maanden om de gevels te renoveren, terwijl voor de renovatie van de binnenkant van het paleis slechts de helft van het budget van vijf miljoen beschikbaar is. Hoeveel kost de huur voor de Poelaertcampus? Het lijkt veel goedkoper om niet te verhuizen.

Een zaak staat vast, het Justitiepaleis staat er en we moeten er iets mee doen. Hoe meer we talmen, hoe duurder het wordt.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *De consultant moet nagaan welke activiteiten geschikt zijn voor het Justitiepaleis. Ik zal u de nota van de ministerraad hierover bezorgen.*

De verhoudingen tussen de magistraten en de minister van Justitie staan los van mij.

- *De incidenten zijn gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER YARON PESZTAT

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ,

PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "la stratégie relative aux bureaux dans le cadre du PRDD".

Mme la présidente.- La parole est à M. Pesztat.

M. Yaron Pesztat.- J'attire votre attention sur le titre de mon interpellation pour que le sens en soit bien clair. Il s'agit ici de savoir quelles stratégies nous devons élaborer par rapport aux bureaux dans le cadre du Plan régional de développement durable (PRDD).

Je vous avais déjà interpellé en juin dernier sur la problématique du taux de vacance des bureaux à Bruxelles. Les derniers chiffres de l'Observatoire des bureaux n'indiquent pas de changement fondamental depuis lors.

Mon interpellation porte sur les résultats de l'Observatoire des bureaux, et le tableau de la situation est pour le moins interpellant. Je ne vais pas dire préoccupant parce que je me réjouis plutôt de l'évolution de la situation. Je la trouve en effet positive, ce qui n'est peut-être pas le cas des courtiers. Les chiffres publiés par l'observatoire fin 2012 mettent en évidence que le secteur des bureaux neufs dans notre Région a connu en 2011 sa plus importante crise depuis la création de notre Région.

En effet, quand on examine attentivement les chiffres, on s'aperçoit qu'en 2011, si l'on excepte les 200.000 m² de rénovation et les 22.000 m² d'accroissement du parc existant, il n'y a eu que 2.483 m² en construction neuve de bureaux dans de nouvelles implantations. Nous n'avons connu d'ordre de grandeur si faible qu'une fois depuis que la Région existe, à savoir en 1997. Il faut savoir que les bureaux neufs se comptaient traditionnellement en centaines de milliers de mètres carrés, voire quand cela allait mal, en dizaines de milliers de mètres carrés. La situation

MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

betreffende "de kantoorstrategie in het kader van het GPDO".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pesztat heeft het woord.

De heer Yaron Pesztat (in het Frans).- *Ik heb u in juni al geïnterpelleerd over de leegstand van Brusselse kantoorgebouwen. Uit de recentste cijfers blijkt dat de situatie sindsdien niet wezenlijk is veranderd.*

Mijn interpellatie gaat over het Overzicht van het Kantorenpark. De cijfers zijn niet al te goed, al vind ik dat in tegenstelling tot makelaars uit de vastgoedsector niet zo'n slechte zaak. De markt voor nieuwe kantoren kent sinds 2011 meer bepaald de ergste crisis sinds de oprichting van het Brussels Gewest.

In 2011 werd er slechts 2.438 m² nieuwe kantooruimte gerealiseerd (zonder de 200.000 m² gerenoveerde kantoren en de uitbreiding van gebouwen met 22.000 m² mee te tellen). Enkel in 1997 werden er nog minder kantoren gebouwd. De meeste jaren werden er honderdduizenden of tienduizenden vierkante meters gerealiseerd. Volgens mij is het goed dat de kantoormarkt afremt, maar we moeten goed nadenken over onze reactie op het fenomeen.

Als we naar het nettocijfer kijken, met andere woorden de oppervlakte van de kantoren die verdwijnen aftrekken van de gerealiseerde nieuwe oppervlakte, blijkt dat zelfs negatief te zijn. Dat is sinds 1989 maar een keer eerder gebeurd, namelijk in 1997.

Met de productie van nieuwe kantoren gaat het dus bergaf, in tegenstelling tot de renovatie van kantoren en het verbouwen van kantoren tot woningen. Dat is een zeer positieve ontwikkeling. Toch moeten we ernstig blijven nadenken over de

est donc particulièrement inquiétante. Cette évolution me semble positive, mais il convient d'être attentif à la manière dont on y répond en termes de planification.

Le total des chiffres indique un solde négatif de l'augmentation nette du parc de bureaux, soit moins 48.396m², chiffre qui n'avait été atteint qu'une seule fois depuis 1989, en 1997.

Ces chiffres traduisent une situation de basse conjoncture pour la production de bureau neuf. Par contre, la rénovation se porte très bien, en ce compris la transformation de bureaux en logements. Ce constat est très positif, comme vous l'avez vous-même relevé en commentant le dernier Observatoire des bureaux, qui portait sur la vacance.

Cela doit néanmoins nous inciter à nous pencher sereinement sur la place que nous voulons réserver aux bureaux neufs dans la ville et sur les outils dont nous disposons, ou dont nous pourrions nous doter, pour réguler et orienter ce secteur. Celui-ci a en effet des implications majeures, à la fois sur le plan économique - dans une ville où la tertiarisation se renforce de plus en plus - et spatial, puisqu'il s'agit de se pencher sur la manière dont ces activités sont localisées dans le tissu urbain bruxellois.

En juin dernier, vous aviez évoqué la possibilité de revoir la Carte des soldes de superficie de bureaux admissibles (Casba), par exemple en fonction de critères d'accessibilité en transports en commun. Le potentiel de bureaux autorisables dans le tissu urbain existant est encore très important aujourd'hui, de l'ordre de 1.676.000m². Les différentes ZIR présentent quant à elles un potentiel de près de 94.000m², ce qui totalise quelque 1.770.000m² autorisables dans les zones d'habitation et les zones mixtes de la Région.

Il convient d'ajouter à ces chiffres le potentiel de m² de bureaux autorisé au sein des nouvelles zones du PRAS démographique, les zones d'entreprises en milieu urbain (ZEMU). Sans oublier le potentiel des zones d'activité administratives, affectées au bureau, qui sont soumises à des limitations en termes de gabarit via le Règlement régional d'urbanisme (RRU), mais pas à une limitation de m².

plaats die we willen voorbehouden voor nieuwe kantoren in de stad en over de beschikbare beleidsmiddelen om de sector aan te sturen. Het beleid inzake kantoorgebouwen heeft immers grote gevolgen voor de economie (aangezien een steeds groter deel van de Brusselse economie tot de tertiaire sector behoort) en de openbare ruimte.

In juni verwees u naar de mogelijkheid om de kaart met het saldo van toelaatbare kantooroppervlakten (Katko) aan te passen door bijvoorbeeld beter rekening te houden met de bereikbaarheid met het openbaar vervoer. In totaal mag er nog ongeveer 1.676.000 m² kantoorroimte worden gerealiseerd, wat zeer veel is. In de gebieden van gewestelijk belang (GGB) mag ook nog eens 94.000 m² worden gebouwd, wat het totaal op 1.770.000 m² brengt.

En dat is nog niet alles: in het demografische GBP of in ondernemingsgebieden in de stedelijke omgeving (OGSO) kan er ook ruimte worden gemaakt voor kantoren, en bovendien kan er nog een verdichting plaatsvinden in de huidige kantoorzones.

We mogen blij zijn dat het demografische GBP tot meer gemengde functies zal leiden in de kantoorzones, en vooral meer woningen. Wettelijk is het echter nog mogelijk om de kantoorroimte in de kantoorzones uit te breiden.

Er zijn twee nieuwe stedenbouwkundige projecten waarin ook kantoorroimte zal worden gerealiseerd, namelijk het Stadsproject Wet, met 400.000 m² kantoren, en het Victorproject in de Zuidwijk, met 107.000 m². Ik overloop niet alle projecten die mogelijk nog worden gerealiseerd, want vele zullen nooit het levenslicht zien.

Er is nog zeer veel ruimte voor nieuwe kantoren. In 2011 is de sector echter volledig ingestort. Bijgevolg kan de overheid vooral de uitbreiding en renovatie van bestaande kantoorgebouwen promoten. Dat is een goede zaak. Het risico bestaat echter ook dat net omdat er nog veel ruimte is om nieuwe kantoren te bouwen, er minder zal worden geïnvesteerd in de renovatie van oudere gebouwen. Op termijn kan de leegstand daardoor toenemen.

De gemiddelde leegstandsgraad van kantoren is

Nous pouvons nous réjouir du fait que le Plan régional d'affectation du sol (PRAS) démographique va permettre une plus grande mixité fonctionnelle dans ces zones de bureau et notamment une présence accrue du logement. Mais il y a un potentiel légal d'augmentation du nombre de mètres carrés de bureau dans les zones d'activité administrative. C'est tout à fait normal.

Deux nouveaux projets comptent des bureaux : le Projet urbain Loi (PUL), avec 400.000m² de bureaux et le projet Victor au Midi, avec 107.000m². Je n'ai pas fait ici la liste de tous les projets dont on parle à Bruxelles, car il y en a beaucoup qui ne se réaliseront jamais.

Il y a encore une très grande capacité de construction de bureaux neufs. En 2011, pourtant, ce secteur s'est complètement écroulé. Cela permet de favoriser l'extension et la rénovation de bâtiments existants. Ce mouvement me paraît plutôt positif. Mais si, dans le même temps, on offre un potentiel de construction de bureaux neufs, on risque de se retrouver avec une inversion du phénomène. On va moins rénover les bureaux existants, puisqu'il y aura des bureaux neufs sur le marché. Et on va se retrouver à terme avec des bureaux anciens qui ne seront pas rénovés et qui viendront s'ajouter aux bureaux vides.

Le taux de vacance n'est en moyenne pas très inquiétant. Il permet un certain roulement. Toutefois, il faut regarder ce qui est vacant et comment se décompose la moyenne : il y a des zones décentralisées, en seconde couronne, où les taux de vacance atteignent 20, 30 ou 40% ! Si on veut que ces bureaux reviennent sur le marché, et que l'on continue en parallèle à proposer des bureaux neufs, cela ne fonctionnera pas. Ou alors, on établit une stratégie particulière pour les bureaux décentralisés.

C'est un marché, avec une loi de l'offre et de la demande, et nous avons la capacité d'ouvrir et fermer certains robinets. Si l'on veut privilégier la rénovation du parc existant et la réaffectation en logements d'un certain nombre de bureaux, notamment décentralisés parce qu'ils sont particulièrement bien situés sur le plan de l'habitabilité - je pense aux zones Val d'Or, Cora, etc., où le taux de vacance est très important et qui sont situés en zone résidentielle -, cela ne se fera

niet verontrustend hoog, maar in sommige kantoorzones aan de rand van het Brussels Gewest loopt hij op tot 40%. Als er steeds nieuwe kantoren bijkomen, kan die leegstand niet afnemen, tenzij er echt een specifiek beleid wordt gevoerd voor afgelegen kantoorzones.

Op de kantoormarkt geldt de wet van vraag en aanbod, maar de overheid kan die markt ook enigszins sturen. Dat is nodig als we de renovatie van oude kantoorgebouwen en het verbouwen van kantoren tot woningen willen stimuleren.

Aangezien het openbaar onderzoek over het GPDO binnenkort van start gaat, wil ik u een paar vragen stellen over dit onderwerp. Hoe zit het met de mogelijkheid om de Katko of de OGSO's aan te passen? Dergelijke beleidsinstrumenten kunnen nuttig zijn om de kantoormarkt in een bepaalde richting te sturen.

Ook de druk van het overschot van kantoren in de Rand, waar de leegstand fenomenaal is, kan een probleem zijn. We stellen vast dat een aantal Brusselse bedrijven naar Zaventem en omgeving verhuizen. Het is niet de bedoeling dat het Brussels Gewest werkgelegenheid en inwoners verliest.

Een aantal overheidsbeslissingen kunnen de bedrijfsvlucht in de hand werken. Ik denk bijvoorbeeld aan het openbaar vervoer van De Lijn in Brussel of het toekomstige GEN. Dat neveneffect moeten we vermijden.

Welke strategie volgt het Brussels Gewest, meer bepaald in het GPDO en het demografische GBP? Hoe zult u uw beleidsinstrumenten gebruiken om te vermijden dat een toename van de potentiële ruimte voor de bouw van nieuwe kantoren ertoe zal leiden dat er minder wordt geïnvesteerd in de renovatie van kantoren en het verbouwen van kantoren tot woningen?

pas sans une intervention de ce type.

C'est là-dessus que je voulais essentiellement vous interroger, dans le cadre du PRDD qui sera bientôt soumis à l'enquête publique. Qu'en est-il des possibilités que vous aviez évoquées quand je vous avais interpellé en juin, à savoir la Carte des soldes de superficie de bureaux admissibles (Casba) ou les zones d'entreprise en milieu urbain (ZEMU) ? Nous pourrions faire fonctionner tous ces outils de planification pour orienter le marché des bureaux vers ce que nous souhaitons : d'une part de la rénovation et, d'autre part, de la réaffectation en logement.

En termes de planification, la pression exercée par le stock de bureaux disponibles est un problème en périphérie flamande, où le taux de vacance atteint des proportions phénoménales. On y constate un exode urbain le long d'un axe qui part de Schuman-Josaphat en direction de Zaventem. On dira "tant mieux !", mais c'est plus compliqué que cela : l'activité économique est essentielle à Bruxelles, et les bureaux qui s'en vont à Zaventem entraînent éventuellement avec eux des emplois et des habitants. À y regarder de plus près, cela pourrait être un problème.

Or, nous prenons certaines décisions qui ont tendance à faciliter ce mouvement, comme les possibilités pour De Lijn de circuler à Bruxelles. On trouve le RER très bien parce qu'il fera revenir les habitants en ville, mais c'est oublier que ces lignes fonctionnent dans les deux sens ! Nous ne souhaitons pas exactement l'exode des activités économiques, des emplois et des habitants.

Une planification est donc nécessaire sur cet axe. Quelle est la stratégie régionale à ce sujet, notamment via le PRDD et le PRAS démographique ? Comment entendez-vous utiliser les outils de planification pour éviter que l'augmentation du potentiel de bureaux neufs inverse l'évolution actuelle, plutôt bonne, qui tend vers la rénovation du parc existant et la réaffectation en logements ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme Jodogne.

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mme Cécile Jodogne.- Il n'a pas toujours été aisé de vous suivre, M. Pesztat. D'une part, vous vous réjouissez de la crise la plus importante en 2011 depuis 1997 dans le secteur des bureaux. Cela étant, vous soulignez tout de même, et à juste titre, l'importance de la présence de bureaux dans la ville. Il s'agit d'activités économiques et l'équilibre de la ville dépend aussi fortement d'une fonction économique.

J'aurais tendance à dire qu'une telle crise n'est pas positive. Cela ne veut pas dire pour autant qu'il faut tout laisser faire. L'activité économique que constitue le secteur tertiaire est l'activité principale à Bruxelles. Il s'agit là d'une évolution qui remonte déjà à l'entre-deux-guerres et qui représente un potentiel d'emplois.

Par ailleurs, il convient d'insister sur le fait que le renouvellement du parc de bureaux et la création de bureaux neufs qui l'accompagne, répond beaucoup mieux aux enjeux - notamment la performance énergétique des bâtiments - liés au développement durable. Ceux-ci sont également l'un des objectifs premiers de notre Région et sont portés prioritairement par votre ministre.

Il convient donc d'être attentifs. Maintenir la rénovation quand elle est possible ou l'existence de bureaux obsolètes me paraît contre-productif par rapport à la création de bureaux neufs. Cela implique évidemment d'y réfléchir au travers des deux nouveaux outils de gestion urbanistique que sont le PRAS démographique et le Plan régional de développement durable (PRDD) à la place du bureau dans notre Région.

Il convient bien entendu de ne pas agir n'importe où et n'importe comment. Ce que vous aviez annoncé comme étant un renforcement autour des pôles d'accessibilité est évidemment une question de bon sens. Cela étant, la Casba par exemple, qui concerne essentiellement le tissu urbain classique de la première et de la deuxième couronne - les Casba sont assez peu utilisées dans les zones administratives autour des pôles d'accessibilité -, a été instaurée afin de limiter des affectations en bureau.

Il s'agit d'un outil de moins en moins utilisé, la Casba diminuant sans cesse comme j'ai pu l'observer dans la commune que je connais un peu

Mevrouw Cécile Jodogne (in het Frans).- *Het is niet altijd makkelijk om u te volgen: enerzijds lijkt u blij te zijn met de crisis in de kantoorsector, maar anderzijds benadrukt u het belang van kantoren in de stad.*

Ik vind een dergelijke crisis geen goede zaak. De tertiaire sector is de belangrijkste economische activiteit in Brussel en een grote bron van werkgelegenheid.

De vernieuwing van het kantorenpark en de bouw van nieuwe kantoren sluit overigens beter aan bij de doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling, bijvoorbeeld op het vlak van de energieprestaties van de gebouwen. Dat is ook een prioriteit van deze regering. Wij moeten dus de voor- en nadelen van renovatie en nieuwbouw goed tegen elkaar afwegen.

Wij moeten ook nadenken over de plaats van de kantoren in de twee nieuwe stedenbouwkundige instrumenten, namelijk het demografisch GBP en het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling. Het mag immers niet de bedoeling zijn dat om het even waar om het even wat mogelijk wordt. De aangekondigde versterking van de kantoorfunctie rond goed bereikbare polen is een kwestie van gezond verstand.

Er werd een kaart met het saldo van toelaatbare kantooroppervlakten (Katko) ingevoerd om het aantal vierkante meter kantoorruimte te beperken, maar dit instrument wordt alsmaar minder gebruikt.

Wij weten niet hoe de situatie zal evolueren. Daarom moeten wij enige soepelheid behouden met betrekking tot de bestemming van de verschillende zones.

Voor grote kantoorcomplexen tussen 10.000 en 50.000 m² moeten wij uiteraard een aantal maatregelen nemen. Zo moeten wij ervoor zorgen dat ze in goed bereikbare zones worden ontwikkeld.

Daarnaast moeten echter ook kleinere kantoorruimtes van kmo's of kleine dienstbedrijven een plaats krijgen in het stadsweefsel. De nieuwe maatregelen mogen het behoud en de ontwikkeling van dit soort activiteiten niet in de weg staan.

mieux. Nous ne savons pas comment évoluera la situation dans les années à venir et c'est la raison pour laquelle il convient de ne pas trop cadenciser les zones.

Peut-être pouvons-nous diminuer quelque peu les seuils au niveau des Casba, puisqu'ils s'inscrivent dans cette tendance. Maintenons toutefois des possibilités de mixité et de diversité de fonctions au sein du tissu urbain.

Concernant les grands complexes de bureaux, allant de 10.000 à 50.000 m², il nous faut évidemment prendre des mesures et faire en sorte qu'ils se concentrent dans des zones d'accessibilité. Cela étant, le bureau est une affectation qui concerne parfois aussi des espaces de 500, 1.000 ou 1.500 m² pour de petites et moyennes entreprises ou encore de petites sociétés de services qui doivent pouvoir trouver leur place dans le tissu urbain, dans nos différents quartiers.

Par conséquent, soyons attentifs à ne pas prendre de mesures qui cadenceraient trop la situation et empêcheraient une évolution vers le maintien et le développement de ce type d'activités.

Je pense par exemple à des bâtiments en intérieur d'îlot ou des bâtiments qui ne peuvent être transformés en logement, mais qui pourraient accueillir une petite PME de services sous l'affectation bureau.

Il faut, en effet, utiliser à bon escient les outils urbanistiques qui vont être revus dans les mois à venir, mais il nous faut rester prudents pour ne pas non plus aboutir à une situation où nous aurions trop de logements et où seraient quasi inexistantes les possibilités de créer de l'activité économique, de développer et de renouveler le parc immobilier de bureaux à Bruxelles.

Je rejoins les questions posées et reste très attentive aux réponses. Que prévoient le PRDD et le PRAS démographique en ce qui concerne l'affectation bureau possible dans les zones administratives et les zones de mixité qui vont évoluer vers plus de logements ? C'est une mesure positive, mais restons attentifs à préserver la possibilité de développer aussi des activités économiques dans la ville.

Bepaalde gebouwen zijn normaal enkel voor huisvesting bestemd, maar zouden ook als kantoorruimte voor kleine diensten-kmo's kunnen worden gebruikt.

Wij moeten de nieuwe stedenbouwkundige instrumenten goed gebruiken, maar moeten tegelijk vermijden dat er teveel woningen komen en er geen mogelijkheid meer is om economische activiteiten te ontwikkelen of het kantorenpark te vernieuwen.

Welke voorschriften bevatten het GPDO en het demografisch GBP met betrekking tot de kantoorfunctie in de administratiegebieden en de gemengde gebieden die meer naar huisvesting zullen evolueren?

Ik had voorgesteld om het verbod in de nieuwe ondernemingsgebieden in de stedelijke omgeving (OGSO) om een woonfunctie om te vormen tot een economische, handels- of kantoorfunctie op te heffen om de toekomst van de economische activiteit in Brussel veilig te stellen.

In het kader van het huidige ontwerp van demografisch GBP is het niet onmogelijk dat sommige OGSO's uitsluitend uit huisvesting zullen bestaan. Worden er nog amendementen overwogen? Ik raad u aan om voorzichtig te zijn en economische activiteit niet onmogelijk te maken.

J'avais suggéré, au cours de nos débats, la possibilité de lever cette interdiction, dans les nouvelles ZEMU, de passer de l'affectation logement à une affectation économique, commerciale ou de bureau pour justement préserver l'avenir des activités économiques à Bruxelles.

Dans l'état actuel du projet de PRAS démographique - mais je sais que vous travaillez à des amendements - on pourrait arriver à ce que certaines ZEMU finissent par être composées exclusivement de logements. Vos services et l'administration régionale le confirment. J'attends dès lors vos éventuelles propositions d'amendement et vous suggère d'être prudent afin de ne pas couper tout développement de l'activité économique à Bruxelles.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Je tenterai d'être bref, compte tenu de mon agenda extrêmement chargé et du fait que nous devrions terminer nos travaux vers 12h30.

Depuis que je suis en charge des matières d'aménagement du territoire, d'urbanisme et de développement urbain, je perçois un manque de précision quant à nos objectifs pour la ville. Comme Mme Jodogne, je suis en faveur d'une régulation, d'une protection des autres fonctions que celle de bureau, mais parallèlement à une offre de qualité permettant de garantir l'activité économique de notre Région, à moins de pratiquer l'"anti-économisme". Ce qui importe, selon moi, c'est de développer une activité économique soutenue, mais encadrée. Un tel malentendu doit être dissipé.

Avec le nouveau système institutionnel belge, notre Région doit compter sur ses propres ressources et être à même de développer tous ses secteurs économiques. Toutefois, nous n'inverserons pas le cours de l'histoire : l'économie urbaine restera essentiellement de type tertiaire. Car une économie industrielle serait peu compatible avec les aspects de mobilité et de qualité de vie en milieu urbain. M. Pesztat est un homme raisonnable : il ne plaide pas pour un ralentissement de l'activité économique, mais il

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president (*in het Frans*).- *Sinds ik bevoegd ben voor ruimtelijke ordening, stedenbouw en stadsontwikkeling valt me op dat onze doelstellingen voor de stad niet voldoende nauwkeurig zijn. Ik ben net als mevrouw Jodogne, voorstander van regulering zonder de economische ontwikkeling van het gewest in de weg te staan. Een duurzame gereguleerde economische activiteit moet het hoofddoel zijn.*

Gelet op de institutionele ontwikkelingen moet het gewest op eigen inkomsten kunnen rekenen en economische activiteiten ontwikkelen. De stedelijke economie zal hoofdzakelijk tertiair zijn. Industriële activiteiten zijn in een stedelijke context niet mogelijk. De heer Pesztat stelt vragen bij de keuzes die moeten worden gemaakt.

Het Observatorium voor het kantorenpark vraagt voorzichtig te zijn met het opstarten van nieuwe kantoorprojecten. Het eerste Gewestelijk Ontwikkelingsplan (Gewop) poogde trouwens de uitbreiding van kantoorgebouwen een halt toe te roepen.

Voorzichtigheid blijft geboden want in 2011 zijn meer vergunningen verleend voor afbraak en reconversie van kantooruimte dan voor nieuwe bouwprojecten. De heer Pesztat sprak van een

s'interroge sur la manière d'encadrer le marché et d'opérer des choix judicieux.

L'Observatoire des bureaux nous incite à la prudence dans le lancement de nouveaux projets. Le premier PRD visait d'ailleurs à freiner l'expansion débridée des bureaux en Région bruxelloise.

C'est vrai qu'il faut être prudent puisqu'en 2011, il y a en effet eu plus de permis pour la diminution de surface par reconversion ou démolition que pour la création de nouvelles surfaces. C'est à ce propos que M. Pesztat évoque le bilan négatif de 48.000 m². Les chiffres seront transmis aux commissaires.

En 1993, le PRDD avait imposé des mesures de protection des logements et des quartiers en vue de limiter le grignotage de ceux-ci par la fonction administrative. Ces mesures ont été confirmées par le PRAS en 2001 avec notamment le régime de la Casba dont vous avez parlé et qui limite la possibilité d'implanter des bureaux dans les zones d'habitat et de mixité du PRAS.

Il faut aussi comprendre que nous sommes aujourd'hui devant une révolution dans les modes d'organisation du bureau. Il faut en tenir compte. La flexibilité, le télétravail, les nouvelles formes d'organisation des espaces de travail, les nouvelles technologies entraînent une réduction des surfaces nécessaires pour les employés pouvant aller jusqu'à un tiers de la surface moyenne occupée par emploi. On est passé de 25 à 15 m² par emploi. C'est une donnée importante.

Lors de la présentation du dernier bulletin de l'Observatoire des bureaux, j'avais souligné que : "L'Observatoire enregistre pour la première fois une baisse du taux de vacance". De 2009 à 2011, on note une diminution de 0,6%. En 2012, le chiffre est encore inférieur de 1% avec un taux de 8,3%. Doit-on être rassuré pour autant quant au contrôle de l'offre ? Non, ce ne sont pas des chiffres déterminants, mais leur constat est intéressant. Pourquoi ne faut-il pas exagérément être optimiste ? Il est vrai que le taux de vacance diminue un peu, mais ces 8,3% représentent plus d'un million de m². On l'a dit. Dans les autres villes, on voit bien qu'il y a un plancher en dessous duquel on ne va pas parce que le marché doit

negatieve balans van 48.000 vierkante meter. Deze cijfers zullen aan de commissieleden worden bezorgd.

In 1993 had het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling maatregelen opgelegd voor de bescherming van woningen en wijken om een rem te zetten op de administratieve expansie. Deze maatregelen zijn in 2001 bevestigd door het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP). Zo legt de kaart met het saldo van toelaatbare kantooroppervlakten (Katko) voorwaarden op om nog kantoren in door het GBP bestemde woonzones te bouwen.

Kantoren maken bovendien volop een revolutie door. Door telewerk en nieuwe technologieën is er minder kantooroppervlakte nodig. De gemiddelde oppervlakte van de werkplek is van 25 naar 15 vierkante meter geëvolueerd.

Tijdens de voorstelling van het laatste bulletin van het Observatorium voor het kantorenpark heb ik benadrukt dat het observatorium voor het eerst een daling van de leegstand noteert. Tussen 2009 en 2011 is een daling met 0,6% vastgesteld. In 2012 bedroeg de leegstand nog 8,3%. De leegstandsgraad vermindert enigszins, maar 8,3% vertegenwoordigt meer dan 1 miljoen vierkante meter. Dit percentage laat ons dus nog wat manoeuvreerruimte.

De leegstandsgraad verschilt sterk van wijk tot wijk: in het centrum, noorden en zuiden ligt dit in de buurt van het absolute minimum voor een fluïde markt, 5 tot 6%, terwijl de gedecentraliseerde wijken kampen met hoge percentages van 15 tot 19%. Deze wijken zijn voor de tertiaire sector niet voldoende toegankelijk met het openbaar vervoer.

Met een miljoen vierkante meter blijft de leegstandsgraad dus aanzienlijk, en een gedeelte van deze leegstaande gebouwen werd recent gebouwd of gerenoveerd. Toch zijn ze niet concurrentieel.

In de minder centraal gelegen wijken ligt de leegstand veel hoger dan in Brussel, vooral in de omgeving van de luchthaven. We stellen een zekere regulering van de kantoormarkt vast, maar moeten de reconversie van verouderde gebouwen blijven stimuleren teneinde de markt te saneren en de

évidemment s'adapter. Ces 8,3% nous laissent encore une marge de manœuvre.

Les taux de vacance varient fortement selon les quartiers : le centre, le Nord et le Midi connaissent des taux proches du minimum reconnu comme plancher incompressible pour la fluidité du marché, soit de 5 à 6% , tandis que le décentralisé maintient des taux élevés de 15 à 19%, même si dans ces quartiers également, les taux de vacance ont baissé. Cela confirme ce que j'ai évoqué souvent, à savoir que ces quartiers souffrent d'une accessibilité insuffisante en transports publics pour la fonction tertiaire. Les partisans de la protection de l'environnement et d'une mobilité plus fluide devraient se réjouir de ce que les implantations administratives et résidentielles sont influencées par l'accessibilité en transports publics.

En résumé, le taux de vacance reste important puisqu'il s'agit d'un million de m², il varie d'une zone à l'autre et, enfin, il convient de rester prudent, car une partie de ce parc immobilier inoccupé est constitué d'immeubles récents ou récemment rénovés. Ces immeubles n'offrent peut-être pas toutes les qualités technologiques puisqu'ils sont neufs ou rénovés, mais pas compétitifs.

La vacance dans la périphérie reste nettement plus élevée à Bruxelles, et notamment dans la zone de l'aéroport où le taux est de 25% sur un parc de 1.360.000 m². Nous constatons qu'une certaine régulation du marché de bureaux se produit. Nous devons néanmoins rester prudents et continuer par ailleurs à encourager la reconversion des immeubles obsolètes pour à la fois assainir le marché et stimuler la production de logements bien nécessaires face à l'essor démographique.

Il ne s'agit pas d'une "autorégulation", mais d'une autorégulation encouragée, puisque nous avons placé le marché dans un corset.

Beaucoup est à discuter en ce qui concerne le contenu du PRDD. Nous ne sommes néanmoins qu'au début d'un processus. Le PRDD que j'ai déposé me semble être un outil de travail intéressant dont mon successeur pourra faire usage et qui permettra d'ouvrir des débats. Des débats préalables à l'enquête publique ne seraient d'ailleurs pas inutiles. Avant d'aborder le thème des

nodige woningen te kunnen creëren.

De inhoud van het GPDO biedt heel wat stof tot discussie. Het is een interessant werkinstrument dat kan worden gebruikt als basis voor debatten voorafgaand aan openbare onderzoeken. We moeten immers eerst de verschillende standpunten over de oriëntatie van het GPDO naast elkaar leggen. Dit verwijst niet alleen naar de bodembestemming, maar bevat ook voorstellen inzake governance en de structurering van nieuwe terreinen voor operationeel beheer.

Het GPDO bevestigt de keuze om sterke concentraties van tertiaire werkgelegenheid een bijzonder goede toegang tot het openbaar vervoer te bieden.

Vier scenario's houden rekening met verschillende evoluties van als belangrijk ingeschatte variabelen en maken het mogelijk de toekomstige behoeften te ramen.

De economische groei en het toenemende kantoorgebruik moeten worden geraamd op basis van economische groeicijfers.

Zo is er 65.000 tot 180.000 vierkante meter extra oppervlakte nodig tegenover de huidige gemiddelde standaard. De gemiddelde oppervlakte per werkplek vermindert van 65.000 tot 105.000 vierkante meter per jaar. Per jaar worden 62.000 tot 96.000 vierkante meter verouderde kantoren verbouwd. Er zouden 30.000 tot 60.000 kantoren worden afgebroken. Op deze cijfers zal het GPDO zijn strategie baseren.

Jaarlijks is er vraag naar 200.000 tot 300.000 vierkante meter kwaliteitsvolle gebouwen, opgetrokken volgens de huidige normen.

De behoeften voor het jaar 2020 zullen worden gedekt door het potentieel van 1 miljoen vierkante meter, dat onder meer bestaat uit grote projecten in de Europese Wijk, Noord, Reyers, Zuid, Josaphat, het Rijksadministratief Centrum, de Heizel, het Weststation, enzovoort. Op basis van al deze gegevens kunnen we een monitoring opstellen.

Het GPDO stelt voor om kantoorcomplexen bij voorkeur in de buurt van stations en multimodale

enquêtes publiques, nous devrions pouvoir confronter les points de vue sur les orientations du PRDD. Celui-ci ne se réfère pas uniquement à l'affectation du sol, mais contient également des propositions de gouvernance, et des structurations de nouveaux territoires de gestion opérationnelle.

Le PRDD confirme le choix de lier fortement les concentrations d'emploi tertiaires à la très bonne accessibilité des transports publics des zones d'accueil de ces emplois. Toutes les villes du monde essayent de lier les densifications à l'offre en transport public.

Quatre scénarios prennent en compte les évolutions différentes de variables estimées importantes et permettent d'estimer les besoins futurs.

1. La croissance économique et celle de l'emploi des bureaux doivent être prises en compte sur base des chiffres de croissance économique.

À ce sujet, on cite les chiffres de 65.000 à 180.000 m² de surface supplémentaire nécessaire au standard moyen actuel. La surface moyenne par emploi voit une diminution de 65.000 à 105.000 m² par an. Il y a la reconversion des bureaux obsolètes de 62.000 à 96.000 m² par an. Il s'agit des chiffres sur lesquels le PRDD fonderait sa stratégie future. La démolition des bureaux impossibles à reconvertir concerne 30.000 à 60.000 m².

La demande pour des immeubles de qualité construits aux normes actuelles concerne 200 à 300.000 m² par an. De grandes villes rivalisent sur la qualité technologique des bureaux et privilégie la qualité plutôt que la quantité de leur parc.

Les besoins à l'horizon 2020 seront couverts par le potentiel existant, de l'ordre du million de m², si on additionne toutes les disponibilités prévues par les grands projets tels que le quartier européen où le Projet urbain Loi prévoit 240.000 m². Il faut retrancher la reconversion de certains immeubles qui sont quittés par la Commission européenne.

Il y a les disponibilités sur les projets Nord, Reyers, Midi, Josaphat, cité administrative, Delta - où le quota a été fortement revu à la baisse à la suite de l'abandon du projet du pôle européen -,

knooppunten van openbaar vervoer te vestigen en op de Leopold III-laan een ontwikkelingsas in verbinding te brengen met de luchthaven.

Ik opteer eerder voor kantoren aan de Leopold III-laan dan in Zaventem en voor de reconversie van de kantoren in de tweede kroon aan de Woluwelaan. Bovendien zouden de kantoren in de buurt van de luchthaven enkel bestemd mogen zijn voor ondernemingen wiens activiteiten rechtstreeks verband houden met de luchthaven.

Voorts stel ik vast dat de Katko haar diensten heeft bewezen. In tien jaar tijd is de toegestane kantooroppervlakte, namelijk 364.000 vierkante meter, bijna volledig gecompenseerd door de reconversie van kantoren (338.000 vierkante meter). De Katko behoeft dus geen aanpassing.

De Vlaamse periferie kent wel torenhoge leegstandscijfers. Het Vlaams Gewest zal zijn ambities dus moeten bijstellen en moeten focussen op de onmiddellijke omgeving van de luchthaven.

De interregionale lijn die De Lijn programmeert, mag niet worden verward met GEN-lijnen of andere openbaarvervoerlijnen. Deze lijn bedient ook de luchthavenzone. Laaggeschoolde Brusselaars kunnen op die manier naar Zaventem waar minder gekwalificeerde banen beschikbaar zijn.

Stadsvlucht is er ongetwijfeld, maar er wordt ook werkgelegenheid gecreëerd en De Lijn zorgt voor een vlotter bereik. De zone rond Zaventem is een aantrekkelijke werkplek voor laaggeschoolde Brusselaars geworden.

Heysel, gare de l'Ouest, etc. Avec toutes les données reprises, nous avons la possibilité de dresser un monitoring.

Le PRDD propose des choix clairs : - privilégier l'implantation des grands bureaux près des gares et des nœuds multimodaux de transport public ; - choisir un axe de redéveloppement en liaison avec l'aéroport, sur le boulevard Léopold III. Dans l'optique d'une communauté métropolitaine, l'axe reliant Zaventem au centre est intéressant. Faut-il y voir un élément de dispersion et de transfert des bureaux ? Je préfère pour ma part voir les bureaux le long du boulevard Léopold III qu'à Zaventem ; - reconverter les bureaux situés en seconde couronne, notamment le long du boulevard de la Woluwe, en logements et en équipements ; - affecter les bureaux près de l'aéroport uniquement à des activités ou à des sociétés en lien avec ce dernier.

Par ailleurs, je constate que la Casba (Carte des soldes de superficie de bureaux admissibles) en zones d'habitation et de mixité du PRAS a bien fonctionné puisque, comme le montre l'Observatoire des bureaux, en l'espace de dix ans, les bureaux admis dans les mailles de cette carte (soit 364.000m²) ont été quasi totalement compensés par des reconversions (338.000m²), ce qui montre que la pression du bureau n'a pas augmenté.

Il ne me paraît donc pas nécessaire de modifier la Casba actuellement, car elle permet de maintenir à la fois une restriction totale dans les mailles largement négatives, comme le Pentagone ou le quartier des Squares, et une certaine souplesse ailleurs.

En ce qui concerne la périphérie flamande, la vacance qui y atteint un niveau très élevé va certainement pousser la Région flamande à revoir ses programmes très ambitieux pour se concentrer sur la zone directe de l'aéroport, où le taux de vacance est faible. Il faut bien distinguer ici la zone directement adossée à l'aéroport et la grande zone de Zaventem.

Enfin, la ligne interrégionale programmée par De Lijn ne doit pas être assimilée à certaines lignes RER ou à d'autres lignes de transport public non ferroviaire. En effet, elle offre aussi l'intérêt d'une

desserte du pôle de l'aéroport pour les demandeurs d'emploi bruxellois qui trouvent à Zaventem des emplois peu qualifiés.

Il y a bien une fuite résidentielle, mais s'y trouvent aussi des gisements d'emploi, dont l'accessibilité peut être améliorée par De Lijn. La zone de Zaventem est devenue un lieu d'emploi pour les Bruxellois peu qualifiés. Ce débat mérite donc d'être nuancé.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pesztat.

M. Yaron Pesztat.- Lorsque mon parti utilise le terme "planification", cela semble effrayer certaines personnes, qui entrevoient le spectre de la planification quinquennale à la Staline ou à la Mao !

M. Charles Picqué, ministre-président.- Je n'apprécie pas beaucoup non plus d'être qualifié de "planificateur", car ce terme est toujours utilisé dans un sens péjoratif. La planification est la dignité du pouvoir politique.

M. Yaron Pesztat.- Je suis d'accord avec vous et c'est pourquoi j'ai amené la discussion sur ce point.

Aujourd'hui, le coût des bureaux est amorti en vingt ans maximum. Mais compte tenu de l'évolution des télécommunications et des modes de travail, ils sont également obsolètes dans le même délai. Cela signifie qu'il faut renouveler la totalité du parc de bureaux tous les vingt ans.

Ce phénomène est chronique. Le logement familial est, par contre, amorti en vingt ans, mais continue à être occupé pendant cent ans. Il existe une très grande flexibilité des typologies de logements, qui leur permet de s'adapter aux occupants successifs. La typologie des bureaux est, par contre, très peu flexible, ce qui nous confronte régulièrement au problème du renouvellement du parc.

C'est là que réside le sens de la planification et de la régulation. Si nous ne trouvons pas le moyen, soit de freiner la construction de bureaux neufs, soit de réaffecter le parc devenu obsolète au bout de vingt ans, nous serons confrontés à un surplus de bureaux, un problème que nous connaissons

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pesztat heeft het woord.

De heer Yaron Pesztat *(in het Frans).*- *Als Ecolo over 'planificatie' spreekt, denken sommigen blijkbaar meteen aan de communistische vijfjarenplannen!*

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).*- *Ik hoor die term ook niet graag, want die wordt altijd pejoratief gebruikt.*

De heer Yaron Pesztat *(in het Frans).*- *Vandaag wordt de kostprijs van een kantoorgebouw op hoogstens twintig jaar afgeschreven. Gezien de evolutie van de werkwijzen en de telecommunicatie, zijn ze op die tijd ook verouderd. Het volledige kantorenpark moet dus om de twintig jaar vernieuwd worden.*

Woningen, daarentegen, zijn ook afgeschreven na twintig jaar, maar worden veel langer bewoond. Er zijn veel types van woning en ze kunnen flexibel aangepast worden aan elke nieuwe bewoner. Tussen kantoren is het verschil veel kleiner.

Als we er niet in slagen om de bouw van nieuwe kantoren af te remmen of om de verouderde kantoorgebouwen een nieuwe bestemming te geven, worden we geconfronteerd met een overschot aan kantoren. Daarom is regulering noodzakelijk.

De renovatie van de kantoren is een interessante optie, die een nog interessantere optie verbergt: de omvorming van kantoren tot woningen. Ook daarvoor is het nodig om de bouw van nieuwe

déjà aujourd'hui dans certaines zones. C'est de ce point de vue-là qu'il faut pouvoir réguler, en fonction des objectifs que nous poursuivons.

L'objectif de la rénovation du tissu urbain de bureaux est une option intéressante, qui sous-tend une option plus intéressante encore : la reconversion du bureau en logement. Pour favoriser cette option, il convient d'être attentif à réguler la construction de bureaux neufs. Il ne faut pas se contenter de répondre aux exigences actuelles, comme le dit Mme Jodogne.

Si nous ne faisons rien avec les bureaux anciens, le taux de vacance ira en augmentant et certaines zones de bureau deviendront des chancres. Nous avons failli connaître cette situation dans le quartier Léopold et sommes en voie de la connaître dans certaines zones décentralisées.

Il faut pouvoir jouer habilement et intelligemment de ces deux "robinets" que sont les bureaux anciens et neufs, pour éviter la suroffre, qui peut fonctionner au détriment de l'ancien comme du neuf.

Cela peut se faire au détriment du neuf parce qu'il est mal situé et peu ou pas accessible. La zone Val d'Or le prouve.

Je voudrais dire à Mme Jodogne que je ne fais pas partie des économistes verts, je ne suis pas un écologiste économiste. Ne comptez pas sur moi pour dire de profiter des normes environnementales ou des exigences environnementales pour construire du neuf à tour de bras. C'est ce que l'on appelle en économie l'effet rebond et c'est très mauvais pour l'environnement. Ce n'est pas la position que je défends.

Mme Cécile Jodogne.- Vous êtes quand même écologiste !

M. Yaron Pesztat.- Et si nous allons au bout de votre raisonnement, dans cette volonté d'adapter le tissu urbain aux normes environnementales, le neuf est mieux que l'ancien. On peut dès lors dire au revoir à tout notre patrimoine, car il est de facto très difficile à adapter aux nouvelles normes. Ce raisonnement, vous le voyez, a ses limites.

kantoren te reguleren en ons daarbij niet te beperken tot de huidige vereisten, zoals mevrouw Jodogne voorstelt.

Als we niets aanvangen met de oude kantoorgebouwen, zal de leegstand alleen toenemen en ontstaan er stadskankers. In sommige gebieden is het al bijna zover.

Om een overaanbod te vermijden, moeten we voortdurend zoeken naar het juiste evenwicht tussen de oude en de nieuwe kantoren.

Een overaanbod kan ook ten koste van nieuwe kantoorgebouwen gaan, wanneer ze bijvoorbeeld slecht gelegen zijn, zoals in het geval van Guldendal.

Mevrouw Jodogne, ik ben niet een van die groenen die vinden dat er massaal nieuwe gebouwen moeten komen die aan alle ecologische vereisten voldoen. Zo'n massale nieuwbouw zou ook niet goed zijn voor het milieu.

Mevrouw Cécile Jodogne (in het Frans).- *U bent toch groen!*

De heer Yaron Pesztat (in het Frans).- *Volgens die redenering zouden we alle gebouwen moeten afvoeren, want het is erg moeilijk om ze aan nieuwe milieunormen aan te passen en nieuwbouw is wat dat betreft altijd beter. U ziet dat dit soort redeneringen zijn beperkingen heeft.*

Mme Cécile Jodogne.- Je n'ai pas dit qu'il fallait à n'importe quel prix faire du neuf et utiliser l'excuse du développement durable. Ce n'est certainement pas moi qui cesserais de défendre le patrimoine, car je me suis de nombreuses fois opposée à certaines mesures prises dans le cadre des normes PEB et d'autres ordonnances votées sous la nécessité environnementale. Je ne peux vous laisser sous-entendre de telles intentions.

M. Yaron Pesztat.- Je voudrais revenir sur la problématique De Lijn-Zaventem. Je suis entièrement d'accord avec vous, mais seulement dans la mesure où nous parvenons à nous concerter avec la Région flamande afin de pouvoir envisager une planification cohérente à l'échelle de la zone métropolitaine. Il me semble cependant que nous sommes loin d'une réelle concertation sur la planification du développement des bureaux dans la zone métropolitaine avec la Flandre et la Wallonie.

Sans cette concertation, le risque est que nous favorisons ou que nous ne nous opposions pas à ce mouvement "naturel" de la fonction bureau dans l'axe Zaventem et que continue la construction sans modération. C'est déjà ce que la Flandre a fait il y a dix ans et elle a créé je ne sais combien de zonings de bureaux pour lesquels il n'y avait pas de demande. Le taux de vacance de certains d'entre eux est catastrophique. À l'époque, la Région flamande n'a pas pensé à articuler sa politique d'affectation avec notre Région. C'est ce qu'il nous faut éviter aujourd'hui.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Attention, ce n'est pas parce qu'un bureau est obsolète qu'il peut, dans tous les cas, être rénové pour satisfaire aux normes et besoins actuels. Le calcul qui consisterait à considérer que tous les bureaux obsolètes seraient autant de bureaux neufs en moins à construire et qu'il suffirait de les rénover n'est pas correct. Sur ce point, il faut se montrer plus prudent

M. Yaron Pesztat.- J'attire juste votre attention. En 2011, 200.000 m² de bureaux ont été créés, c'est-à-dire la moyenne annuelle depuis que la Région existe. Cela répond donc bien à la demande et ce n'est pourtant que de la rénovation.

Mevrouw Cécile Jodogne (in het Frans).- *Ik heb helemaal niet gezegd dat we massaal nieuwe gebouwen moeten bouwen met duurzame ontwikkeling als voorwendsel. Ik ben net een voorstander van de bescherming van het erfgoed.*

De heer Yaron Pesztat (in het Frans).- *Een samenwerking met het Vlaams Gewest rond een coherente planning van nieuwe kantoorgebouwen in het metropolitane gebied, zou een goede zaak zijn. Momenteel is er weinig echt overleg. Dat kan ertoe leiden dat we te gemakkelijk akkoord gaan met nieuwe kantoren op de as richting Zaventem en dat Vlaanderen een heleboel kantoren gaat bouwen waar geen vraag naar is. Dat heeft Vlaanderen tien jaar geleden ook al gedaan, waardoor de leegstand in dit gebied nu catastrofaal is.*

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *U zegt dat we geen nieuwe kantoren moeten bouwen omdat we de oude kunnen renoveren, maar sommige oude kantoorgebouwen komen daarvoor echt niet meer in aanmerking.*

De heer Yaron Pesztat (in het Frans).- *In 2011 werd 200.000 vierkante meter kantoorruimte gecreëerd, even veel als het jaargemiddelde sinds het ontstaan van het Brussels Gewest, en dat zonder nieuwbouw, maar alleen met renovatie.*

Manifestement, ce n'est pas si compliqué que cela.

M. Charles Picqué, ministre-président.- C'est exact. Il y a moyen, mais il y existe du vrai obsolète. Quand on comptabilise les offres, il faut pouvoir le dire.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE MME JULIE DE GROOTE

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "l'état d'avancement du projet de réaménagement de la Cité Administrative de l'État".

Mme la présidente.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- Le site de la Cité administrative - anciennement Cité administrative de l'État -, reflète des vicissitudes politiques belges, est depuis plus de dix ans en constant réaménagement. Un nouveau remodelage du site a été entrepris, suivi de l'adoption d'une pléiade de réglementations et de documents d'orientation divers destinés à guider et à encadrer l'évolution du site : - en 1999, décision du conseil communal de la ville de Bruxelles d'adopter un plan particulier d'affectation du sol (PPAS) Pachéco n°99-03, projet abandonné quelques mois plus tard ; - en 2001, adoption du Plan régional d'affectation du sol (PRAS) qui identifie la zone d'intérêt général (ZIR) n°11, sur laquelle est établie la Cité administrative de l'État ; - en 2002, le Plan régional de développement (PRD) inscrira le site dans la zone-levier n°6 Botanique ; - en 2006, adoption du schéma directeur Botanique ; - en 2007, adoption d'un arrêté relatif à la mise en œuvre par PPAS de la ZIR n°11 ; - en 2007,

Blijkbaar kan dat dus.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- Inderdaad, maar dat neemt niet weg dat er ook kantoorgebouwen zijn waar niets meer mee aan te vangen is. Daar moeten we rekening mee houden wanneer we het aanbod berekenen.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE DE GROOTE

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

betreffende "de stand van het plan voor de heraanleg van het Rijksadministratief Centrum".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote (in het Frans).- De site van het vroegere Rijksadministratief Centrum wordt al tien jaar heraangelegd. In die tijd verscheen er een hele reeks reglementeringen en oriëntatieteksten die de heraanleg in de gewenste richting moesten sturen:

- 1999: beslissing van de Brusselse gemeenteraad om een nieuw bijzonder bestemmingsplan (BBP) op te stellen; dit werd enkele maanden later opgegeven;

- 2001: nieuw Gewestelijk Bestemmingplan (GBP), met de afbakening van gebied van gewestelijk belang (GGB) nr. 11, waarin het Rijksadministratief Centrum gelegen is;

- 2002: het Gewestelijk Ontwikkelingsplan (Gewop) neemt de site op in de hefboom nr. 6 (Kruidtuin);

- 2006: het richtschema Kruidtuin;

décision du collège communal bruxellois de lancer la nouvelle version du PPAS Pachéco (n°07-02).

Nous connaissons les tensions qui ont pu exister entre la Région et la Ville de Bruxelles sur la question du réaménagement de ce site. Pour schématiser et sauf erreur de ma part, la Région soutenait la vision du schéma directeur, qui consiste à concentrer la quasi-totalité des nouvelles constructions au sud du site, alors que la Ville voulait que l'on crée trois ensembles afin de réduire les gabarits.

C'est en tout cas ce que vous nous disiez le 23 mai dernier. Vous nous affirmiez en outre que l'option finalement retenue était la construction de deux grands ensembles et d'un petit supplémentaire, qui sera placé de manière à ne pas briser la perspective.

Le 24 septembre dernier, le Plan particulier d'affectation du sol a été approuvé par le conseil communal de la Ville de Bruxelles. Lors du débat budgétaire, vous avez affirmé qu'il devait être prochainement validé par le gouvernement.

Toutefois, bien avant que le PPAS ne soit adopté, des permis avaient déjà été délivrés. Je pense notamment aux permis relatifs aux bâtiments C, D et F qui devraient prochainement accueillir du bureau, des équipements et des logements, des commerces, etc. D'autres demandes sont à l'étude, visant notamment la création de deux accès pour véhicules au niveau 5 du parking B du côté de la place du Congrès.

On constate de facto une pression exercée par le secteur privé sur les pouvoirs publics devant la lenteur d'adoption des plans de réaménagement. Les riverains, soutenus par Inter-Environnement et l'Atelier de recherche et d'action urbaines (ARAU), vous ont adressé une lettre ouverte.

Je reprendrai certains de ses arguments. Concernant la mobilité dans et aux abords du site, il est reproché au projet de prévoir 2.000 places de parking, dont 1.150 places pour les bureaux. Vous venez de dire que le bureau n'était pas synonyme d'arrivée en voiture. De plus, des plans de mobilité ont déjà été faits pour ces projets par ceux qui utiliseront demain les bureaux. Nous nous demandons donc si ces 1.150 places sont

- 2007: uitvoeringsbesluit voor GGB nr. 11;

- 2007: beslissing van de Brusselse gemeenteraad over een nieuwe versie van het BBP Pacheco.

Het gewest en de gemeente waren het niet eens over de heraanleg van de site. Het gewest volgde de visie van het richtschema, waarbij bijna alle nieuwe gebouwen aan de zuidkant zouden komen. De stad wilde in plaats van één, drie blokken bouwen, die dan lager zouden kunnen zijn.

Uiteindelijk zouden er twee grote blokken komen en één klein, om het uitzicht niet te breken.

Op 24 september 2012 keurde de Brusselse gemeenteraad het BBP goed en tijdens de begrotingsbesprekingen zei u dat de regering dit weldra zou bekrachtigen.

Al voor het BBP goedgekeurd was, werden er vergunningen afgeleverd, met name voor de gebouwen C, D en F, waarin kantoren, uitrustingen, woningen, winkels, enzovoort, zouden komen. Andere aanvragen lopen nog, met name voor de creatie van twee toegangen voor wagens op niveau 5 van parking B aan de kant van het Congresplein.

De privésector oefent dus de facto druk uit op de overheid om sneller op te schieten met de plannen voor de heraanleg.

De omwonenden, met de steun van Inter-Environnement en het Atelier de recherche et d'action urbaines (ARAU), hebben u een open brief gestuurd.

Ik neem een aantal van hun argumenten over. Inzake mobiliteit wordt het project verweten dat het voorziet in 2.000 parkeerplaatsen, waarvan 1.150 plaatsen voor kantoren. Zijn die wel nodig, gelet op de onmiddellijke nabijheid van drie grote metrostations?

Het tweede bezwaar betreft de ingang voor de voertuigen. Deze bevindt zich immers op een plaats waar beter een ingang voor uitsluitend voetgangers zou komen.

Het derde bezwaar lijkt mij bijzonder logisch: dat men hier de administratieve zetel van de federale

nécessaires, vu la grande proximité de trois stations de métro.

Le deuxième grief concerne l'entrée des véhicules. N'est-elle pas prévue à un endroit où il serait plus utile d'avoir une entrée purement piétonne ?

Je trouve le troisième grief très audible : on prévoit d'y installer le siège administratif de la police fédérale, ce qui, en tant que tel, ne pose aucun problème. Mais 620 véhicules, dont 337 véhicules d'intervention avec sirène, seraient compris dans ce projet ! Est-ce confirmé ? L'ARAU et Inter-Environnement relèvent que ce serait un cauchemar, car on sait combien la police aime intervenir avec bruit.

Mme Cécile Jodogne.- Je propose qu'on mette la police à Zaventem !

Mme Julie de Grootte.- Je ne fais que donner les chiffres qui ont été évoqués dans cette lettre ouverte. Ensuite, il est fait état d'un avis négatif de la STIB. Pourquoi la STIB a-t-elle émis un avis négatif ? Cela concerne-t-il un point important ou plutôt accessoire ?

En ce qui concerne la mise en valeur du patrimoine, la réduction de l'esplanade va modifier le panorama. L'entrée du parking pourrait dévaloriser la colonne du Congrès et la tombe du Soldat inconnu. Pourriez-vous me dire où en est la validation du PPAS par le gouvernement ? Les options retenues sont-elles bien celles que vous nous présentiez en commission le 23 mai dernier ?

Les permis déjà délivrés sont-ils en adéquation avec les options d'aménagement retenues par la Région ? Je pense notamment aux 35% de logements prévus par le schéma directeur. Comment le calcul de ces 35% est-il effectué par rapport à des permis déjà délivrés ?

Pourriez-vous plus particulièrement nous dire quelle est la position de la Région par rapport à la demande de création d'entrées de parking au niveau de la Place des congrès ? La CRMS a-t-elle remis un avis à ce propos ? Qu'en est-il de la question de la mobilité ?

Le 18 septembre dernier, un article de l'Écho indiquait que le groupe d'assurance allemand

politie wil onderbrengen, is op zich geen probleem. Maar 620 voertuigen, waarvan 337 interventiewagens met sirene, lijkt me veel. Is deze informatie correct en werd ze bevestigd? Volgens ARAU en Inter-Environnement is dit een ramp, gelet op de lawaaihinder door de politie.

Mevrouw Cécile Jodogne (in het Frans).- *Laten we de politie naar Zaventem verhuizen!*

Mevrouw Julie de Grootte (in het Frans).- *Ik herhaal gewoon de cijfers uit de open brief. Er is ook sprake van een negatief advies van de MIVB. Waarover gaat dit? Misschien betreft het een nevenkwestie.*

Wat de waardering van het erfgoed betreft, zal de verkleining van de esplanade het panorama wijzigen. De ingang van de parking doet mogelijk afbreuk aan de Congreskolom en het graf van de onbekende soldaat. Hoe staat het met de bekrachtiging van het BBP door de regering? Zijn het wel degelijk de geselecteerde opties die u op 23 mei in de commissie hebt uiteengezet?

Zijn de afgeleverde vergunningen conform met de door het gewest in overweging genomen inrichtingsopties, zoals de 35% woningen in het richtplan? Hoe wordt die 35% berekend tegenover de reeds afgeleverde vergunningen?

Welk standpunt neemt het gewest in betreffende de parkingingangen ter hoogte van het Congresplein? Heeft de KCML hierover al een advies gegeven? Hoe staat het met de mobiliteit?

Volgens een artikel in l'Écho wenst verzekeringsmaatschappij Allianz, dat het voormalige Rijksadministratief Centrum hoogstwaarschijnlijk zal aankopen, de onderhandelingen niet langer voort te zetten. Bevestigt u dit? Heeft dit gevolgen voor de

Allianz, qui était considéré comme l'acheteur le plus probable de l'ex-Cité administrative de l'État au centre de Bruxelles, a fait savoir à Breevast et Immobilier, les promoteurs qui rénovent le bâtiment devant accueillir les locaux de la police fédérale, qu'il ne souhaitait plus poursuivre les négociations. Confirmez-vous cette information ? Cela a-t-il une incidence sur le futur réaménagement du site ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme De Pauw.

Mme Brigitte De Pauw (*in het Frans*).- *Je me joins à Mme de Grootte. Il est important que vous soyez attentif aux préoccupations des riverains, notamment par rapport au nombre de places de stationnement prévues et aux problèmes de mobilité que cela peut engendrer, mais aussi par rapport aux véhicules d'intervention de la police fédérale qui peuvent, en outre, générer des nuisances sonores.*

L'utilisation du parking existant du côté de la Banque nationale n'est pas aisée : sa paroi supérieure ne serait pas suffisamment haute pour les véhicules d'intervention. Cette option serait pourtant préférable car elle éviterait certains inconvénients. Ne pourriez-vous pas poursuivre la recherche d'une solution dans cette direction ?

Où en est la construction de l'école que vous y aviez annoncée en 2012 ? S'agit-il d'une école maternelle ou d'une école associant le maternel et le primaire ? Quelle taille cette école aura-t-elle ?

Y aura-t-il également des crèches sur le site ? Le rajeunissement de la population bruxelloise fait augmenter la demande, et l'offre en équipements collectifs est faible dans ce quartier.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne.- Je voudrais surtout intervenir sur la mobilité et l'éventuelle fermeture

toekomstige inrichting van de locatie?

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Ik sluit mij aan bij mevrouw de Grootte. Het is belangrijk dat u luistert naar de bezorgdheid van de buurtbewoners, met name over het grote aantal parkeerplaatsen dat gepland is en de mobiliteitsproblemen die dat kan veroorzaken, maar ook over de interventiewagens van de federale politie, die niet alleen mobiliteitsproblemen veroorzaken, maar ook heel wat lawaaihinder.

Blijkbaar is het niet zo evident om de bestaande parking aan de kant van de Nationale Bank te gebruiken, want die zou niet hoog genoeg zijn voor de interventiewagens. Dit zou nochtans een betere optie zijn om hinder te vermijden. Kunt u niet verder zoeken naar een oplossing in die richting?

In januari 2013 zei u in deze commissie dat u op twee vragen nog niet kon antwoorden. In mei 2012 kondigde u al aan dat er ook een school zou worden gebouwd op de site. Dat is uiteraard positief. Komt die school er inderdaad? Wordt het een kleuterschool of een kleuter- en lagere school? Hoe groot zal de school zijn?

Komen er op de site ook kinderdagverblijven? Door de verjonging van de Brusselse bevolking stijgt immers ook op dat vlak de vraag en het aanbod aan gemeenschapsvoorzieningen in deze buurt is niet zo groot.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne (*in het Frans*).- *Ik wil het vooral hebben over de mobiliteit en eventuele*

du boulevard Saint-Lazare, directement limitrophe et même partie du périmètre du PPAS. En effet, ce PPAS et les réaménagements de la Cité administrative sont entourés par des axes assez larges : rue Royale, boulevard du Jardin botanique et boulevard Pachéco. Ce n'est sans doute pas là que la mobilité est la plus problématique dans le centre.

Par contre, le boulevard Saint-Lazare permet une liaison aisée entre le centre-ville et le quartier Nord, et notamment avec la rue de Brabant, qui est l'un des noyaux commerciaux les plus dynamiques de la Région. Même si réunifier le Jardin botanique est un enjeu très positif, cette accessibilité serait fortement entravée par la fermeture du boulevard.

Mes questions sont également liées à l'installation de la police fédérale, qui occupe aujourd'hui un bâtiment du square Victoria Regina, juste de l'autre côté du boulevard Saint-Lazare. Un déménagement a été décidé vers l'autre côté, dans des conditions ubuesques, sans aucune préoccupation pour les incidences que cela pourrait avoir, et avec toute l'incohérence du niveau fédéral. Or, 320 véhicules d'intervention équipés de sirène, cela ne signifie pas 320 véhicules sortant des parkings sirènes hurlantes. Ce n'est d'ailleurs pas le cas au square Victoria Regina, pourtant situé dans un tissu urbain dense. Les sirènes sont plutôt mises en ville, quand les véhicules sont en intervention d'urgence.

Par contre, si l'accessibilité vers le quartier Nord est maintenue, c'est une bonne localisation pour la police fédérale, même si les conditions dans lesquelles ce départ s'est fait et ses conséquences pour la zone de police Schaerbeek-Evere-Saint-Josse sont problématiques.

(Mme Anne Dirix, doyenne d'âge, prend place au fauteuil présidentiel)

Mme la présidente.- La parole est à Mme Nagy.

Mme Marie Nagy.- J'irai à l'essentiel car il s'agit pour moi d'un dossier important. En effet, la gestion urbanistique des uns et des autres est loin d'être exemplaire à ce sujet.

sluiting van de Sint-Lazaruslaan, die rechtstreeks grenst aan en zelfs deel uitmaakt van de perimeter van het BBP. Het BBP en de heraanleg van het Rijksadministratief Centrum worden immers omringd door vrij brede assen. Daar doet het mobiliteitsprobleem zich wellicht niet het sterkst gevoelen.

De Sint-Lazaruslaan maakt echter een vlotte verbinding mogelijk tussen het stadscentrum en de Noordwijk. Indien de laan wordt gesloten, neemt die toegankelijkheid sterk af.

Ik heb tevens een aantal vragen over de verhuizing van de Federale Politie, die vandaag gevestigd is in een gebouw aan het Victoria Reginaplantsoen, tegenover de Sint-Lazaruslaan. Er werd besloten om naar de andere kant te verhuizen, zonder enige aandacht voor de mogelijke gevolgen hiervan. De aanwezigheid van 320 interventiewagens met sirene, impliceert echter niet dat ze ook allemaal met loeiende sirene de parking verlaten. Dit is althans niet het geval voor het Reginaplantsoen, hoewel dit toch in een dichtbevolkt stadsgeedeelte ligt.

Indien de toegankelijkheid naar de Noordwijk behouden blijft, is dit wel een goede locatie voor de Federale Politie, al zijn de omstandigheden van dit vertrek en de gevolgen voor de politiezone Schaarbeek-Evere-Sint-Joost problematisch.

(Mevrouw Anne Dirix, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op)

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Nagy heeft het woord.

Mevrouw Marie Nagy (in het Frans).- *De manier waarop dit stedenbouwkundige dossier wordt afgehandeld, is verre van voorbeeldig.*

Het Rijksadministratief Centrum, dat eigendom

À l'origine, ce site était une propriété publique qui a été vendue et s'est retrouvée à la dérive. Évoquons également un PPAS dont le schéma directeur a été réalisé puis contesté, ainsi que des évolutions faites davantage pour suivre le projet et les besoins du promoteur immobilier que pour mener une réflexion globale sur ce site, son histoire et son implantation dans la ville. J'ai peur que le résultat final de l'aménagement ne soit pas très probant pour l'équilibre global des fonctions dans la ville.

Ensuite, la Ville de Bruxelles porte selon moi une grande responsabilité dans la mesure où le PPAS qu'elle a élaboré sortait à la fois du schéma directeur et d'une conception globale du site. Rappelons-nous que l'échevin cdH de l'époque s'était rendu au Marché international des professionnels de l'immobilier (Mipim) afin de présenter un nouveau projet de logements.

Celui-ci ne tenait pas compte des équilibres, de l'habitabilité globale du lieu,... Il convient donc de recommencer à mener des réflexions, à avoir des discussions à ce sujet. Il s'agit d'une importante responsabilité. Par ailleurs, l'implantation de bureaux de la police fédérale rappelle aussi que ce dossier est entaché de suspicions. Les loyers demandés sont très élevés.

Une première vente a échoué. Selon les dernières informations du journal L'Écho, une deuxième vente semble finalement avoir été réalisée pour 330 millions d'euros. Les choses semblent donc se débloquer, mais amènent leur lot de problèmes et c'est pourquoi je ne suis pas entièrement d'accord avec Madame Jodogne. Que la police fédérale occupe ces bureaux à cet endroit ne pose sans doute pas de problèmes. Mais qu'est-ce qui justifie la demande faite visant à modifier la sortie du parking ?

L'argument avancé est que la sortie située sur le côté de la rue dérange les nouveaux logements qui seront réalisés. Si cela ne pose aucun problème du point de vue du bruit, c'est l'argument de la hauteur et du besoin d'accessibilité facile au parking que l'on utilise pour justifier le fait que cette sortie ne peut pas demeurer.

Par ailleurs, on se sert également de cet argument comme d'un problème expliquant que l'on ne peut

van de overheid was, werd verkocht en verloederde. Er was ook een BBP waarvan het richtplan werd uitgevoerd en later betwist, en er gebeurden nog wel meer dingen die eerder waren bedoeld om de belangen van de vastgoedmakelaar veilig te stellen dan om een totaalvisie voor het Rijksadministratief Centrum te ontwikkelen. Ik ben bang dat het eindresultaat niet bevorderlijk zal zijn voor het algemene evenwicht van functies in de stad.

Volgens mij draagt ook Brussel-Stad een grote verantwoordelijkheid in dit dossier. Het BBP dat Brussel-Stad heeft opgesteld is enerzijds gebaseerd op het richtplan en anderzijds op een algemene visie voor het Rijksadministratief Centrum.

De bevoegde Brusselse schepen was toen zelfs een huisvestingsproject gaan voorstellen op de internationale vastgoedbeurs Mipim in Cannes. In dat project werd echter geen rekening gehouden met zaken als de bewoonbaarheid van de omgeving.

Aan de kwestie met de kantoren van de federale politie zit een reukje. De huurgelden die worden geëist, zijn buitensporig.

Een eerste poging tot verkoop mislukte, maar blijkbaar lukte het uiteindelijk toch en leverde de verkoop 330 miljoen euro op.

Er komt klaarblijkelijk schot in de zaak, maar daardoor zijn er ook weer nieuwe problemen op komst. Het is natuurlijk geen probleem dat de federale politie kantoorgebouwen op het terrein gaat huren, maar waarom moet de uitgang van de parking per se worden aangepast?

Het argument om die aanpassing te eisen, bestaat erin dat de uitgangen die op de straat uitkomen hinderlijk zijn voor de woningen die op het terrein zullen worden gebouwd.

De uitgangen van de parking worden ook als argument gebruikt om uit te leggen dat er geen nieuwe koopwoningen worden ontwikkeld, omdat de mensen die daar gaan wonen dan af en toe last zouden hebben van sirenes.

Niet alleen buurtbewoners, maar ook de MIVB heeft bezwaar tegen de uitgang, die zou uitkomen

faire de nouveaux logements qui doivent être mis en vente et expliquer par la suite aux futurs acheteurs que leur bien immobilier sera situé au-dessus de la sortie avec sirène, que cela les incommodera de temps à autre.

Il y eut bien entendu une opposition de la part des habitants, mais également de la part de la STIB car la sortie donnait sur la rue Royale.

Vous voyez les trams rue Royale ! La circulation n'est déjà pas fluide, mais en plus les véhicules prendraient leur sortie rue du Congrès vers la Petite ceinture. Essayez d'emprunter la place Surlet de Chokier quand il y a un bus, sans parler des jours de pluie ou de manifestation, vous comprendrez pourquoi la STIB a exprimé ses plus fortes réticences sur la proposition émise. Du point de vue du patrimoine, on nous présente des dessins très sophistiqués comme si tout allait bien se passer. Or, les trémies sont là sur le côté de la place du Congrès. Elles vont poser un problème pour le passage.

(Rumeurs)

Je pense que la proposition de ce permis n'est pas bonne. Pourquoi ne pas envisager la possibilité de sortir par le boulevard Pachéco qui compte une voie large permettant de disperser rapidement ces véhicules ?

Je me joins donc aux questions de Mme de Groote concernant l'évolution du PPAS, la conformité des permis délivrés à ce PPAS qui sera adopté et le fait d'assurer un suivi un peu raisonnable à ce dossier qui a déjà connu quelques longueurs.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- On ne pourra pas reprocher à la Région d'avoir manqué de vision et de n'avoir pas pris ses responsabilités dans ce dossier. Les discussions difficiles avec les propriétaires attestent que nous avons voulu autre chose que ce qui était demandé au départ. Nous avons pris nos responsabilités et élaboré ce schéma directeur.

La cité administrative est le parfait exemple d'une anticipation de la Région pour éviter de devoir

in de Koningsstraat, waar trams rijden.

Er zijn nu al vaak files in de Koningsstraat en het zal nog erger worden als de uitgangen van de parking daar uitkomen. Het is dan ook meer dan begrijpelijk dat de MIVB ernstig bezwaar heeft tegen die uitgangen. Op de plannen ziet het er ook allemaal heel mooi uit, maar de uitgangen van de parking zouden ook aan het Congresplein grenzen, wat de doorgang zal bemoeilijken.

(Rumoer)

Volgens mij is dat geen goed idee. Waarom overweegt men niet om de uitgangen van de parking te laten uitkomen in de Pachecolaan, waar meer ruimte is voor het verkeer?

Ik sluit me aan bij de vragen van mevrouw de Groote over de evolutie van het BBP enzovoort.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president *(in het Frans).*- *U kunt het gewest niet verwijten dat het geen visie heeft en dat het zijn verantwoordelijkheid niet genomen heeft. Daarom hebben we ook het richtschema opgesteld, zodat we over een kader beschikken om op toekomstige vragen in te gaan.*

Op 27 maart zal de regering het BBP bespreken dat de stad Brussel op 24 september 2012 heeft goedgekeurd. Zij heeft daarin de grote lijnen

satisfaire à l'avenir des demandes à traiter sans avoir dressé un cadre de référence. Le PPAS tel qu'approuvé par la Ville de Bruxelles, le 24 septembre 2012, sera soumis au gouvernement le 27 mars prochain.

Les grandes options arrêtées par la Ville sont conformes à nos dernières discussions avec cette dernière. Nous avons également sollicité l'avis du maître-architecte et de l'auteur du schéma directeur afin de garantir que les objectifs initialement poursuivis par la Région soient respectés, notamment au sujet des espaces publics, des fonctions et des perspectives.

Le PPAS va être approuvé avec une note annexe qui démontre sa conformité aux objectifs du schéma directeur. Le projet représente environ 50.000 m² de logement dont 30% de logement social ou conventionné, 68.000 m² maximum de bureau, 16.000 m² d'équipement culturel dont une crèche et une école, entre 5.000 et 8.000 m² de commerce.

Ces surfaces sont ventilées et réparties sur le site sur base d'un plan que je tiens à votre disposition.

Les permis délivrés avant l'élaboration du PPAS concernent essentiellement la rénovation des bâtiments D et F, ce qui correspond à la vision du schéma directeur. Ils concernent aussi la rénovation du bâtiment C en bureau et logement alors que le schéma directeur ne prévoyait que du bureau à cet endroit précis. Le PPAS est donc allé plus loin, après discussion en matière de logement, pour la rénovation du bâtiment C.

La position de la Région quant à la demande de parking au niveau de la place du Congrès est négative.

Une des options fortes du schéma est d'améliorer les connexions douces depuis et vers le site. Le projet d'accès au parking depuis la place du Congrès, tel que présenté dans la demande de permis, risquait de mettre à mal ce principe de connexion en addition aux enjeux patrimoniaux qui ont été évoqués. Dès lors, la Région a communiqué son opposition à la demande de permis d'urbanisme tel qu'il avait été introduit et j'ai insisté auprès des développeurs du site pour qu'une autre solution soit recherchée pour les accès

gevolgd die ze met het gewest afgesproken heeft. We hebben ook het advies van de bouwmeester en van de opsteller van het richtschema gevraagd om er zeker van te zijn dat het BBP strookt met de doelstellingen van het gewest. De regering zal hierover een nota toevoegen aan het goedgekeurde BBP.

Het project omvat ongeveer 50.000 vierkante meter aan woningen, waarvan 30% sociale of geconventioneerde, maximum 68.000 vierkante meter kantooruimte, 16.000 vierkante meter aan collectieve uitrustingen, waaronder een school en een crèche, en tussen 5.000 en 8.000 vierkante meter aan winkels. Ik kan u een plan bezorgen van de verdeling hiervan over de site.

De vergunningen die afgeleverd werden voor het BBP opgesteld was, hebben te maken met de renovatie van de gebouwen D en F, wat strookt met het richtschema, en met de verbouwing van gebouw C tot woningen en kantoren, terwijl het richtschema hier enkel kantoren plande. Het BBP is dus verder gegaan, maar dat is vooraf besproken.

Het gewest wil geen parking ter hoogte van het Congresplein. Een van de sterke punten uit het richtschema is een verbetering van de toegankelijkheid van de site met zachte vervoersmiddelen. Een toegang tot de parking vanaf het Congresplein zou dit aspect bemoeilijken. Het gewest verzet zich dan ook tegen de stedenbouwkundige vergunning hiervoor en ik heb de projectontwikkelaars gevraagd om een andere oplossing te zoeken.

De adviezen van het overlegcomité en van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) steunen het gewestelijke standpunt.

(Mevrouw Marie Nagy, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

Het voorstel was dus geen goed idee.

De mobiliteit in en in de omgeving van de site komt aan bod in het BBP, maar niet in een dermate grote perimeter als u bedoelt. We hebben de mobiliteit geanalyseerd, en deze analyse werd vertaald in voorschriften.

au parking.

L'avis de la commission de concertation remis par la Ville de Bruxelles en décembre reflète ce point de vue puisqu'un avis a effectivement été remis par la Commission royale des monuments et des sites (CRMS) datée d'octobre 2012.

(Mme Marie Nagy, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

Donc ce qui avait été proposé n'était pas une bonne idée.

La mobilité dans et aux abords du site est traitée dans le PPAS, mais pas dans un périmètre aussi étendu que celui que vous entendez. Nous avons analysé la mobilité, et cette analyse a été traduite en prescriptions.

(poursuivant en néerlandais)

Premièrement, le nombre d'emplacements publics de stationnement est limité à 2.000. Ces emplacements existent déjà.

Deuxièmement, les infrastructures pour le trafic des piétons sur et autour du site sont renforcées sur la base du principe de perméabilité.

Troisièmement, il y a les prescriptions relatives aux livraisons, déménagements et retraits de grands volumes.

De plus, une zone "Kiss and ride" est réservée pour l'école et la crèche, et le parking est équipé d'une signalisation.

(poursuivant en français)

Je n'ai jamais entendu parler de ces 337 véhicules hurlants. Je ne dis pas qu'il ne faut pas être prudent, mais vous avez répondu à ma place à ce propos. Nous avons suggéré que le stationnement de ces véhicules se fasse sur le parking Pachéco. Mais cela s'est avéré impossible pour des raisons techniques.

La commune de Saint-Josse souhaite la fermeture du boulevard Saint-Lazare. Le Plan particulier d'affectation du sol ne va pas jusque-là. Il faudra donc poser cette question à un autre moment.

(verder in het Nederlands)

Het aantal openbare parkeerplaatsen wordt uiterlijk beperkt tot 2.000. Het gaat om bestaande parkeerplaatsen. Dat mogen we niet uit het oog verliezen.

Ten tweede worden de voorzieningen voor het voetgangersverkeer op de site en eromheen versterkt op basis van het principe van permeabiliteit.

Ten derde komen er de voorschriften die betrekking hebben op de leveringen, de verhuizingen en de ophalingen van grote volumes, zoals het groot huisvuil. Die moeten kunnen gebeuren zonder het doorgaand verkeer te hinderen.

Verder wordt er een kiss and ride-zone voor de school en de crèche voorbehouden en wordt de parking van signalisatie voorzien.

(verder in het Frans)

Ik heb nooit iets gehoord over die 337 voertuigen met loeiende sirenes. We hebben voorgesteld om deze voertuigen te parkeren in de parking Pacheco. Dit bleek technisch niet mogelijk.

De gemeente Sint-Joost wenst de Sint-Lazaruslaan te sluiten. Het bijzonder bestemmingsplan gaat daar niet over.

Ik was niet uitgenodigd op de vergadering rond de stopzetting van de onderhandelingen tussen Allianz en de ontwikkelaars. Ik kan daar dus niets over zeggen. Het heeft in geen geval een invloed op de gewestelijke strategie.

(verder in het Nederlands)

Zoals ik al heb gezegd, komt er een school op het terrein. Dat plan is niet gewijzigd.

(verder in het Frans)

Wij hebben ons werk gedaan.

Gelukkig heeft het gewest zijn verantwoordelijkheid opgenomen in dit dossier door de aanvragen te behandelen binnen het door ons vastgelegde kader van het richtplan.

Concernant la rupture des négociations entre Allianz et les développeurs du site quant à un éventuel rachat, je n'ai pas été invité à cette négociation. Je ne peux ni infirmer, ni confirmer ces dires. En tout cas, cela ne change rien à la stratégie régionale. Le programme du site reste au plan urbanistique équilibré, de nature à répondre à une série de besoins.

(poursuivant en néerlandais)

Le projet d'une école sur le site n'a pas été modifié.

(poursuivant en français)

Nous avons fait notre travail.

Je le dis et le répète, il est heureux que la Région ait pris ses responsabilités dans ce dossier en inscrivant les demandes dans un cadre que nous avons déterminé, celui du schéma directeur.

Mme la présidente.- La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- Nous serons tous attentifs à la note annexe du 27 mars prochain. Le hasard veut que cette interpellation, qui a été reportée à plusieurs reprises, est aujourd'hui traitée à la veille de l'adoption du PPAS par le gouvernement.

La Région n'a pas manqué de faire avancer ce dossier dans un cadre général et une vision générale, quitte à marquer son opposition sur plusieurs options prises par la commune de Bruxelles-Ville, par-delà les années.

Vous avez confirmé plusieurs éléments positifs :

- les 30% de logement social ou conventionné ;
- les permis déjà délivrés ;
- le bâtiment C, qui comprend à la fois des logements et des bureaux ;
- la crèche et l'école.

En ce qui concerne la mobilité et les sirènes hurlantes, les riverains du square Victoria Régina dénoncent deux problèmes dans leur lettre

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).*- *Het gewest heeft dit dossier laten evolueren in een ruim kader en met een brede visie, en gaf in de loop der jaren zelfs meermaals aan het niet eens te zijn met tal van keuzes die werden gemaakt door Brussel-Stad.*

Er zijn verschillende positieve elementen:

- *30% sociale of conventionele woningen;*
- *reeds afgeleverde vergunningen;*
- *gebouw C, met zowel woningen als kantoren;*
- *kinderopvang en school.*

Wat de mobiliteit en loeiende sirenes betreft, doen de bewoners van het Victoria Reginalantsoen in hun open brief melding van twee problemen:

- *er wordt geen onderscheid gemaakt tussen echte noodsituaties, waarbij het kruispunt mag worden overgestoken, en gemiddelde noodsituaties. Als de uitgang voor de voertuigen uitkomt op volledig geblokkeerde verkeersaders, wordt de sirene*

ouverte :

- la première remarque concerne l'absence de distinction entre les situations de réelle urgence, qui justifient la traversée du carrefour, et les situations d'urgence moyenne. Si la sortie des véhicules débouche sur des artères qui sont généralement totalement bloquées, et même si l'urgence ne le requiert pas, la sirène est branchée pour franchir le square. Cet élément doit être pris en compte dans votre réflexion ;

- la deuxième remarque porte sur les 2.000 places de parking existantes.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Le choix de cette localisation pour le siège administratif de la police fédérale n'était pas le mien. J'aurais préféré qu'il s'installe dans des quartiers plus problématiques en termes de vie quotidienne, où la présence d'un tel arsenal aurait été de nature à pacifier les relations sociales.

Dans la logique policière, le choix de cette localisation se défend, compte tenu de la capacité d'emprunter le boulevard Pachéco pour rejoindre rapidement la Petite ceinture.

Ils ont donc fait un choix correspondant à leurs exigences fonctionnelles. J'aurais préféré une autre implantation.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE MME BRIGITTE DE PAUW

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

geactiveerd, zelfs indien dit niet nodig is. Hier moet u rekening mee houden.

- het tweede probleem houdt verband met de 2.000 bestaande parkeerplaatsen.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Ik heb niet gekozen voor deze locatie als administratieve zetel van de federale politie. Ik had geopteerd voor een locatie in een problematischer wijk, waar de sociale relaties baat zouden hebben bij een dergelijke aanwezigheid.*

In de logica van de politie kan deze locatie wel verdedigd worden, omdat de Pachecolaan snel naar de Kleine Ring leidt.

De politie heeft echter gekozen op basis van haar eigen functionele wensen.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BRIGITTE DE PAUW

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

concernant "le Forum d'information en aménagement du territoire".

Mme la présidente.- La parole est à Mme De Pauw.

Mme Brigitte De Pauw (*en néerlandais*).- *La première concertation ministérielle interrégionale sur l'aménagement du territoire s'est tenue en juin 2011 entre le ministre-président et les deux ministres compétents des Régions flamande et wallonne. À l'ordre du jour figurait un échange d'idées sur les modalités d'une concertation interrégionale plus structurée en matière d'aménagement du territoire.*

Un projet de protocole de coopération a été signé le 26 novembre 2012, donnant le coup d'envoi officiel du Forum d'information en aménagement du territoire.

Mon groupe a toujours été partisan d'une concertation entre les différentes Régions, particulièrement sur des dossiers transversaux importants comme l'aménagement du territoire.

J'aimerais obtenir des détails sur les débuts de cette concertation et sur la manière dont vous percevez son évolution. L'année dernière dans cette commission, vous avez exprimé votre inquiétude quant à l'attitude du gouvernement flamand vis-à-vis du forum précité et surtout quant au Plan stratégique flamand pour la périphérie bruxelloise (Vlaams Strategisch Gebied). Êtes-vous toujours préoccupé après la première concertation ou avez-vous constaté de la bonne volonté du côté flamand ?

Quels dossiers ont-ils été discutés lors de la première concertation du forum d'information ? Avez-vous déjà débattu de la planification régionale ?

Un autre point délicat à aborder d'urgence est l'élargissement du ring. Quels accords et engagements concrets se sont-ils déjà dégagés de la première concertation ? Quels engagements spécifiques la Région bruxelloise a-t-elle pris à cet égard ? Pouvez-vous préciser le calendrier de la concertation ?

Nous avons mené un débat sur la communauté

betreffende "het informatieforum Ruimtelijke Ordening".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- In juni 2011 vond het eerste Intergewestelijk Ministerieel Overleg over ruimtelijke ordening plaats tussen de minister-president en de twee bevoegde ministers van het Waals en het Vlaams Gewest. Op de agenda stond de uitwisseling van ideeën over de modaliteiten van een meer gestructureerd intergewestelijk overleg over ruimtelijke ordening.

Uw regering gaf nadien een verdienstelijke eerste aanzet voor een samenwerkingsprotocol. Na constructieve gesprekken herwerkte de Vlaamse administratie het Brusselse ontwerpprotocol tot het finale ontwerp. Op 26 november 2012 werd dit ontwerpprotocol ondertekend. Het Informatieforum Ruimtelijke Ordening ging officieel van start. Er werd toen ook voor de eerste keer vergaderd. U verklaarde in de pers dat dit informatieforum voor alle gewesten een win-winsituatie betekent en dat uitdagingen zoals de centralisatie en de ontwikkeling van activiteitspolen daarbij centraal staan.

Mijn fractie is altijd voorstander geweest van overleg tussen de gewesten, zeker over een belangrijk transversaal onderwerp als ruimtelijke ordening. Vorig jaar interpelleerde ik u al over het afsluiten van dit samenwerkingsakkoord. Ik heb er toen op aangedrongen dat het zo snel mogelijk zou ondertekend worden. Ik ben dan ook verheugd dat dit eindelijk gebeurd is en dat er nu over enkele zware dossiers op een structurele manier kan worden overlegd.

Ik had graag wat meer informatie gekregen over hoe dat overleg van start is gegaan en hoe het in de toekomst zal verlopen. U hebt vorig jaar in deze commissie aangegeven dat u bezorgd was over de houding van de Vlaamse regering met betrekking tot het forum en vooral over het Vlaams Strategisch Gebied. Bent u nog altijd bezorgd na het eerste overleg? Of hebt u kunnen vaststellen dat er aan Vlaamse kant bereidwilligheid bestaat?

Welke dossiers werden besproken tijdens het eerste overleg van het informatieforum? Hebt u het

métropolitaine, dont mon groupe est partisan. Cependant, n'entraînera-t-elle pas des chevauchements de politiques ? Comment cette question sera-t-elle abordée ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- *Je suis un fervent partisan de la concertation interrégionale pour des dossiers ayant des impacts au-delà des frontières régionales, mais je ne crois pas que la concertation puisse résoudre tous les problèmes : les Régions sont en effet concurrentes dans un certain nombre de dossiers et projets. Une simple concertation ne les sortira pas de leur logique.*

La mise en place d'une structure de concertation permettra néanmoins d'éviter les effets négatifs du développement de projets non concertés.

Nous avons pu échanger sur les principes généraux qui guident la révision des plans stratégiques comme le Plan régional de développement durable (PRDD), le Schéma de développement de l'espace régional (SDER) wallon ou le Beleidsplan Ruimte Vlaanderen. Nous avons surtout convenu d'un plan d'action qui

al over de gewestelijke planning gehad? Ik denk bijvoorbeeld aan het Beleidsplan ruimte Vlaanderen, het Waalse Schéma de développement de l'espace régional (SDER) en het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO).

Een ander heikel punt dat dringend moet worden besproken, is de uitbreiding van de Ring. Ik neem aan dat er al een planning is opgesteld. Kunt u die toelichten?

Welke concrete afspraken en engagementen zijn er voortgekomen uit de eerste overlegronde? Welke specifieke engagementen neemt het Brussels Gewest op zich? Kunt u de planning van het overleg verder toelichten? Om de hoeveel maanden wordt het gevoerd?

We hebben een debat gevoerd over de metropolitane gemeenschap. Mijn fractie is voorstander van zo'n gemeenschap, maar er zal nog wel een en ander moeten worden besproken, onder meer op het vlak van ruimtelijke ordening. Zal dat niet tot bevoegdheidsoverlappen leiden? Hoe zal die kwestie worden aangepakt?

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president.- Ook al ben ik een voorstander van overleg tussen de gewesten voor dossiers waarvan de effecten de gewestgrenzen overschrijden, toch denk ik niet dat overleg alle problemen kan oplossen: de gewesten zijn immers elkaars concurrenten in een aantal dossiers en projecten. We moeten realistisch blijven: overleg is noodzakelijk, maar zal nooit voor een volledige harmonisatie van het beleid van de drie gewesten zorgen. Elk gewest volgt immers zijn eigen logica.

Ik ben niettemin verheugd over de oprichting van deze overlegstructuur, omdat we zo de negatieve impact kunnen voorkomen van projecten die zonder overleg worden ontwikkeld en we zo kunnen vooruitlopen op eventuele meningsverschillen.

Wij hebben het gehad over de algemene principes die aan de basis liggen van de herziening van

débutera par des échanges approfondis entre les techniciens des administrations de l'aménagement du territoire.

Nous n'avons pas abordé le projet d'élargissement du ring, mais notre gouvernement est clairement contre un élargissement général qui ne résoudrait rien et entraînerait d'importantes nuisances environnementales. Par contre, il a admis des adaptations locales susceptibles de désengorger des zones particulières, comme celle du Heysel.

L'accord de coopération prévoit que les ministres régionaux en charge de l'Aménagement du territoire se réunissent au moins une fois par an et que les administrations se concertent au moins une fois par trimestre.

De nombreuses lignes directrices convergent dans les documents des trois Régions. Tant la Flandre que la Wallonie sont favorables à une utilisation parcimonieuse du sol, via un renforcement et une densification des noyaux urbains existants. Cela doit permettre d'éviter la dispersion urbaine.

Le PRDD met l'accent sur la communauté métropolitaine, un nouveau niveau territorial qu'il convient de faire mieux fonctionner dans l'intérêt des habitants et des entreprises. Il s'agit d'un premier pas dans le processus d'élaboration d'une vision globale et cohérente de Bruxelles et de sa périphérie.

En matière de mobilité, le gouvernement a souhaité une concertation avec la Flandre sur les quatre lignes de tram que De Lijn envisage pour desservir Bruxelles et ses alentours, qui font l'objet d'une étude d'incidences.

strategische plannen als het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO), het Waalse Schéma de développement de l'espace régional (SDER) en het Beleidsplan ruimte Vlaanderen. Het belangrijkste is evenwel dat we het eens zijn geworden over een actieplan, dat zal aanvangen met grondige contacten tussen technici van de verschillende besturen bevoegd inzake ruimtelijke ordening.

De verbreding van de Ring hebben wij niet besproken. Het standpunt van het gewest is echter duidelijk: de regering heeft zich uitgesproken tegen een algemene verbreding, omdat die niets zou oplossen en grote milieuhinder met zich mee zou brengen. Wel heeft zij zich akkoord verklaard met lokale aanpassingen als deze bijdragen tot het ontwarren van specifieke verkeersknopen, zoals de bereikbaarheid van de Heizel.

Het samenwerkingsakkoord bepaalt dat de gewestministers bevoegd voor ruimtelijke ordening minstens één keer per jaar samenkomen en dat de drie administraties minstens één keer om de drie maanden overleg plegen.

Het is goed dat er in de documenten van de drie gewesten heel wat krachtlijnen samenvallen. Ik stel vast dat zowel Vlaanderen als Wallonië zich scharen achter de eis voor een spaarzaam bodemgebruik door de versterking van de bestaande stadskernen en de verdichting van die kernen vóór men nieuwe gebieden aanspreekt voor verstedelijking. Dat moet 'ruimtelijke uitzaaiing' voorkomen.

Het GPDO besteedt veel aandacht aan de metropolitane gemeenschap, een nieuw territoriaal niveau dat we beter moeten laten functioneren in het belang van de inwoners, maar ook van de bedrijven. Als bepaalde onderwerpen niet aan bod komen in het kader van de metropolitane gemeenschap, dan kan het overleg in het kader van het informatieforum aan de basis liggen van een bredere werkwijze voor een globale en coherente visie op Brussel en de Rand. Ik vreesde dat de grootstedelijke gemeenschap een lege doos zou blijven, maar nu beschikken we wel degelijk over inhoud voor verdere besprekingen.

Een ander concreet dossier is dat van de mobiliteit. De regering heeft Vlaanderen om overleg verzocht

Mme la présidente.- La parole est à Mme De Pauw.

Mme Brigitte De Pauw (*en néerlandais*).- *Cette concertation ne suffira effectivement pas à résoudre tous les problèmes, mais est préférable à une confrontation d'idées par voie de presse. Elle constitue effectivement un premier pas vers la création de la communauté urbaine.*

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "l'avancement des contacts et études en vue de la réaffectation des prisons de Saint-Gilles, Forest et Berkendael".

Mme la présidente.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron.- Le 16 mars 2012, je vous interpellais sur le dossier de la reconversion future des prisons de Saint-Gilles, Forest et Berkendael.

Comme l'a relayé la presse, Pétitions-Patrimoine a lancé une pétition pour réclamer le classement des prisons de Saint-Gilles et Forest. Je ne sais s'il s'agit d'une demande de classement global ou portant sur une partie du site, mais je profite de l'occasion pour faire le point avec vous sur ce

rond het project van de vier tramlijnen van De Lijn, die Brussel en omgeving zullen bedienen en waarover momenteel een milieueffectenstudie loopt.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Ik weet ook dat een dergelijk forum geen wonderoplossing is, maar het voornaamste is dat men elkaar kan ontmoeten alvorens bepaalde dingen in de pers uit te vechten.

Ik ben het ermee eens dat dit overleg een voorbereidende stap kan zijn om de metropolitane gemeenschap te onderbouwen. Daarom werd het ook in het akkoord ingeschreven.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

betreffende "de vooruitgang inzake de contacten en onderzoeken met het oog op de nieuwe bestemming van de gevangenis van Sint-Gillis, Vorst en Berkendael".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (*in het Frans*).- *Op 16 maart 2012 heb ik u over de herbestemming van de gevangenis van Sint-Gillis, Vorst en Berkendael geïnterpelleerd.*

Pétitions-Patrimoine lanceerde onlangs een petitie om de gevangenis van Sint-Gillis en Vorst te beschermen.

Daarvan maak ik gebruik om te polsen naar de

dossier et en particulier sur les aspects que j'abordais déjà en février 2012 : la collaboration avec l'État fédéral, les aspects patrimoniaux, la méthodologie, les calendriers, et, enfin, les outils de planification qui seraient mis en œuvre par la Région.

J'aimerais donc tout d'abord savoir où en sont les contacts entre la Région et l'État fédéral, propriétaire du foncier. La collaboration entre les deux niveaux de pouvoir s'est-elle améliorée par rapport à la situation ubuesque que vous semblez déplorer il y a un an ? Avez-vous reçu de la part du pouvoir fédéral les plans et informations nécessaires aux études sur la réaffectation future de ces sites ? La non-transmission de ces informations pour raison de sécurité semblait à l'époque être un facteur de blocage important. La collaboration entre la Région et l'État fédéral a-t-elle été relancée ? Ces plans et les diverses autres informations nécessaires au travail des bureaux d'études et aux missions de la Région ont-ils été finalement transmis ?

Ensuite, pouvez-vous nous informer de l'état d'avancement de l'étude lancée au printemps dernier pour étudier quatre scénarios spatiaux et fonctionnels, décrire leur faisabilité technique et économique et l'impact de chaque scénario en termes d'environnement et de mobilité ? L'étude devait normalement durer six mois. Nous avons donc largement dépassé ce délai. Un comité d'accompagnement a-t-il, comme annoncé, été constitué et quelle est sa composition ? Cette étude a-t-elle abouti ou est-elle en voie d'aboutissement ?

Le cas échéant, quelles en sont les grandes conclusions ?

À propos de la valorisation du patrimoine, l'étude a-t-elle examiné de manière approfondie l'hypothèse d'une transformation, même partielle, du bâti existant ? Si oui, sur quelle partie privilégierait-on une transformation plutôt qu'une démolition simple ou une démolition en vue d'une reconstruction ?

Concernant les logements, le programme de l'opération a-t-il pu être précisé par rapport l'année dernière ? Prévoit-il une proportion de logements sociaux ou à finalité sociale afin de concourir aux objectifs régionaux en cette matière, c'est-à-dire au

contacten tussen de federale overheid, de eigenaar van het vastgoed, en het Brussels Gewest. Verloopt de samenwerking tussen beide bevoegdheidsniveaus al wat gunstiger dan vorig jaar? Hebt u van de federale overheid de plannen en inlichtingen verkregen om de studies over de herbestemming van deze panden te kunnen aanvatten? Destijds werd de overdracht van deze gegevens immers uit veiligheidsoverwegingen tegengehouden.

Kunt u ons informatie geven over de voortgang van de studie die vorig voorjaar van start is gegaan? De studie moest vier scenario's op hun technische en economische haalbaarheid en hun impact op het milieu en de mobiliteit nagaan. Ze zou een half jaar in beslag nemen. Die termijn is ruimschoots overschreden. Werd er, zoals gepland, een begeleidingscomité opgericht? Hoe is dat comité samengesteld? Is de studie klaar of bijna afgerond?

Welke zijn in dat geval de belangrijkste conclusies van de studie?

Heeft de studie op het vlak van de herwaardering van het erfgoed de hypothese van een al dan niet gedeeltelijke transformatie van het gebouw onderzocht? Welk deel zou er in aanmerking komen, eerder dan te worden afgebroken om eventueel weer te worden opgebouwd?

Werd het programma voor woningbouw verder uitgewerkt? Voorziet het in een percentage sociale woningen, zodat de gewestelijke doelstelling van 15% voor elke gemeente kan worden bereikt?

Welke zijn de volgende stappen? Zal de studie openbaar gemaakt worden? Worden de buurtbewoners ervan op de hoogte gebracht en kunnen ze erop reageren? Hoe staat het met het participatieproces dat u wilde invoeren?

Het GBP biedt veel mogelijkheden. Toch vindt u het nodig om andere stedenbouwkundige hefbomen te activeren, zoals een of meerdere GBP's, een perimeter van gewestelijk belang (PGB), een voorkoopperimeter, enzovoort.

Heeft het gewest al een duidelijker beeld van de stedenbouwkundige middelen die het wil aanwenden? Is uw visie hierop geëvolueerd?

fameux objectif des 15% à rencontrer dans chacune des communes de la Région ?

Quelles sont les prochaines étapes de ce processus de réflexion et de planification ? Cette étude, si elle est finalisée, sera-t-elle rendue publique ? Est-il prévu d'informer les riverains et de leur permettre de réagir à ces réflexions ? Quid du processus participatif que vous sembleriez trouver naturel de mettre en œuvre lors de nos derniers débats puisque vous aviez insisté sur le fait qu'il y avait évidemment un consensus et que nous étions tous d'accord sur la nécessité d'un processus participatif autour de cette réflexion ?

Enfin, quelques questions concernant les outils de planification dont nous avons déjà parlé la fois dernière. Il est vrai que le Plan régional d'affectation du sol (PRAS) est compatible avec le programme général que vous avez évoqué. On peut déjà faire beaucoup sur cette base. Néanmoins, vous aviez parlé à diverses reprises de la nécessité ou de la possibilité d'activer d'autres leviers tels qu'un ou plusieurs Plan(s) particulier(s) d'affectation du sol (PPAS), un Périmètre d'intérêt régional (PIR), un classement partiel ou un périmètre de préemption, etc. La Région dispose effectivement d'un certain nombre d'outils de planification ou urbanistiques permettant d'agir sur le site.

Comme ce dernier se situe à cheval sur plusieurs communes, et tenant compte des différents enjeux en termes de logements, de structures urbaines, de mobilité, de patrimoine, d'environnement, etc., la Région voit-elle plus clair dans les outils urbanistiques qu'il y a lieu de mettre en œuvre ? Votre réflexion sur le sujet a-t-elle évolué ?

Vous êtes à l'origine de la réflexion régionale sur l'avenir de cette zone qui a eu lieu très tôt et très en amont. L'objectif est bien d'essayer d'éviter que l'État fédéral ne commence à mettre les terrains en vente rapidement, y compris avec un programme, etc., alors que la Région n'aurait pas encore déterminé ses objectifs. À l'occasion de l'interpellation de M. Pesztat, vous avez dit tout le bien que vous pensiez de la possibilité de planification par les pouvoirs publics dans cette Région.

U ligt aan de basis van de visie van het gewest op de toekomst van deze zone. We moeten vermijden dat de federale overheid snel begint te verkopen, nog voor het gewest zijn doelstellingen heeft vastgelegd.

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme Mandaila.

Mme Gisèle Mandaila.- Je remercie M. Maron de remettre la question de la réaffectation de ces prisons sur la table à la suite de cette pétition.

Je voudrais revenir sur la collaboration avec l'État fédéral qui était un acteur clé dans ce dossier. Lors de la dernière interpellation sur le sujet, certaines inquiétudes demeuraient quant au fait que l'État fédéral pourrait éventuellement mettre en vente les terrains, soit globalement soit partiellement. Ses intérêts ne rejoignant pas ceux de la Région, j'aurais voulu avoir quelques éclaircissements à ce propos.

Vous disiez à l'époque que, s'il y avait une certaine écoute de la part du niveau fédéral, plusieurs aspects concrets de ce dossier restaient sans réponse. Où en sont vos contacts et les collaborations avec l'État fédéral ?

L'urgence selon vous était de disposer de plans suffisamment détaillés pour commencer les travaux. Avez-vous reçu ces plans ?

Il était également question d'un comité d'accompagnement pour l'étude qui devait être lancée en mars et qui devait durer six mois. Quelles sont les conclusions de cette étude ?

Vous souligniez également que l'État fédéral pouvait coupler les dossiers dans une logique comptable, même si ce n'était pas le cas dans le cadre du marché. Avez-vous des précisions à ce propos ?

Je me joins en outre aux questions de M. Maron relatives aux outils de planification.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Les contacts entre l'Administration de la direction études et planification et le niveau fédéral - le Service public fédéral (SPF) Justice et la Régie des bâtiments - sont maintenant établis. L'administration va transmettre le cahier spécial

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Mandaila heeft het woord.

Mevrouw Gisèle Mandaila (in het Frans).- *Het is goed dat de heer Maron de nieuwe bestemming voor de gevangenis ter sprake brengt.*

Ik wil het vooral hebben over de samenwerking met de federale overheid, die een zeer belangrijke rol speelt in dit dossier. Er heerste ongerustheid over de mogelijkheid dat de federale overheid de terreinen zou verkopen. Dat zou niet in het belang van het Brussels Gewest zijn.

Mijnheer Picqué, u zei dat u nog geen duidelijk antwoord van de federale overheid had gekregen op een heel aantal vragen. Hoe zit het met uw contacten met de federale overheid?

U zegt dat u vooral dringend over voldoende gedetailleerde plannen moet kunnen beschikken om de werken te kunnen laten beginnen. Hebt u die plannen al ontvangen?

Er was ook sprake van een begeleidingscomité voor een studie die in maart van start zou gaan en zes maanden tijd zou vergen. Wat zijn de conclusies van die studie?

U zei dat de federale overheid de dossiers althans in bepaald opzicht aan elkaar zou kunnen koppelen, zelfs al zou er met meerdere openbare aanbestedingen worden gewerkt. Hoe zit de vork in de steel?

Voorts sluit ik me aan bij de vragen van de heer Maron over de planning.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *De gewestelijke Directie Studies en Planning onderhoudt contacten met de FOD Justitie en de Regie der Gebouwen. Ze zal de vier geselecteerde studiebureaus het bijzondere bestek bezorgen dat ze opgesteld heeft met de*

des charges élaboré avec le maître-architecte et la Direction des monuments et sites (DMS) aux quatre bureaux d'études sélectionnés.

La date de remise des offres est fixée au 31 mai 2013. L'adjudicataire lauréat disposera ensuite d'un délai de sept mois pour la réalisation de l'étude, qui devrait être terminée début 2014.

Le comité d'accompagnement est composé de représentants du cabinet du ministre-président, du SPF Justice et de la Régie des bâtiments pour l'État fédéral, de l'Administration de l'aménagement du territoire et du logement (AATL), de la cellule du maître-architecte, de la Commission royale des monuments et des sites (CRMS) et des communes de Saint-Gilles et Forest.

On commence à disposer d'informations émanant de l'autorité fédérale.

Il y a deux paramètres à prendre en compte : d'une part, la volonté régionale, répétée au niveau fédéral, d'affecter le site en logements, en équipements et en commerces de proximité, à l'exclusion de bureaux ; et d'autre part, l'intérêt patrimonial du site et de ses bâtiments, et sa prise en compte dans le cadre de l'aménagement, de la densification, etc.

À ce stade, on ne peut guère apporter de précisions sur le patrimoine. La Région met à disposition de l'adjudicataire une étude importante sur ce sujet, menée par la DMS, qui sera jointe au cahier spécial des charges. Les études sont donc réalisées en intégrant cet inventaire.

Le gouvernement a entamé la procédure de classement comme monument du bâtiment d'entrée de la prison, y compris l'ensemble de l'aile monumentale néo-Tudor, sa partie blanche et les portions de courtine en retour de part et d'autre.

Je voulais que nous posions un premier acte qui montre notre volonté de classement, sans attendre les résultats de l'étude dite de définition de ce qu'il faudrait garder. Il me semblait symbolique de dire tout de suite quel était l'intérêt à porter à l'ensemble du patrimoine pénitencier à cet endroit-là.

L'étude de définition de ce qu'il faut considérer comme remarquable permettra de d'évaluer les

bouwmeester en de Directie Monumenten en Landschappen (DML).

De studiebureaus moeten hun offerte indienen voor 31 mei 2013. Het bureau dat gekozen wordt, heeft dan zeven maanden om de studie uit te voeren. Die moet begin 2014 klaar zijn.

In het begeleidingscomité zitten vertegenwoordigers van mijn kabinet, de FOD Justitie, de Regie der Gebouwen, het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting (BROH), de bouwmeester, de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) en de gemeenten Sint-Gillis en Vorst.

Er zijn twee belangrijke parameters: de wens van het gewest om geen kantoren te vestigen op deze sites, maar woningen, uitrustingen en buurtwinkels, en het patrimoniale belang van de site en de gebouwen.

Het gewest zal het gekozen studiebureau een uitgebreide studie bezorgen van de DML over het erfgoed op deze sites, waarmee het bureau rekening zal moeten houden.

De regering heeft de procedure gestart om het inkomgebouw van de gevangenis te beschermen als monument, inclusief de monumentale neo-Tudorvleugel, het witte gedeelte en de hoekpaviljoenen aan weerszijden.

Ik wil het belang van dit erfgoed alvast beklemtonen, zelfs al is het nog even wachten op de definitieve klassering. Eenmaal we over de studie beschikken die moet bepalen welke delen bewaard moeten blijven, kunnen we ook de patrimoniale waarde van de andere delen inschatten.

De perspectieven moeten bewaard blijven, net als het centrale gebouw van de gevangenis. Over andere elementen kan gediscussieerd worden. Ik heb het nu over Sint-Gillis. Er moet meer beschermd worden dan alleen wat onder de huidige procedure valt.

Uiteraard zullen we rekening houden met de mening van de omwonenden.

Welk instrument we zullen gebruiken voor de planning, zullen we bekijken wanneer de studie

autres parties des sites qui ont un intérêt patrimonial et qui peuvent être maintenues, valorisées et intégrées à un projet.

Nous ne voulons pas que les perspectives soient détruites. Il me semble que le bâtiment central de la prison doit être conservé. Il fait partie de l'alignement de perspectives qui avait été voulu. D'autres éléments sont peut-être plus sujets à discussion. Je parle ici de Saint-Gilles. Nous ne pouvons imaginer que le classement se limitera à ce qui est en cours de procédure, c'est-à-dire l'entrée principale.

Le processus participatif va de soi. Le tout est de pouvoir recueillir d'abord les informations nécessaires, qui peuvent faire débat. Entendre les citoyens sur ce sujet me semble aller de soi.

Il est peut-être trop tôt pour fixer l'outil de planification. Réservez-nous la possibilité de trancher cette question à l'issue de l'étude, dans la mesure où celle-ci contiendra un volet de mise en œuvre opérationnelle. Vous avez rappelé qu'en termes d'affectation, le site est repris en équipement par le Plan régional d'affectation du sol (PRAS).

Cela signifie qu'en l'état le programme voulu par la Région, dans ses grandes lignes, est réalisable sans impliquer de dérogation. Je n'exclurai pas la piste du Plan particulier d'affectation du sol (PPAS). Il est aussi imaginable de fonctionner avec un permis de lotir.

À titre personnel, je crois que le PPAS ne doit pas être écarté. Il s'agit d'un ensemble qui doit être conçu avec cohérence, sans négliger la question des gabarits, qu'un PPAS peut facilement régler. Cette question sera tranchée dans le cadre de l'étude.

Les débats sont un peu laborieux car on ne connaît pas les intentions exactes de l'État fédéral dans ce dossier. Cela reste encore une inconnue, mais l'étude va enfin pouvoir démarrer.

Nous restons en contact et nous allons nous en tenir à notre programme d'affectation ainsi qu'à la nécessité de classer d'autres éléments du site. L'étude va montrer ce qu'il conviendra de faire.

klaar is. In het Gewestelijk Bestemmingplan (GBP) is deze site bestemd voor uitrusting.

Dat betekent dat het gewest zijn plan in grote lijnen kan realiseren zonder af te wijken van het GBP. We kunnen werken met een bijzonder bestemmingsplan (BBP), maar ook met een verkavelingsvergunning.

Aangezien de coherentie van het geheel belangrijk is, vind ik persoonlijk een BBP een goed idee. Maar die beslissing nemen we dus later.

Het is moeilijk om definitieve uitspraken te doen zolang we de precieze intenties van de federale overheid niet kennen. Ondertussen kan de studie echter wel starten en zal het gewest haar bestemmings- en klasseringsprogramma voortzetten.

Mme la présidente.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron.- On a pris un an de retard à cause des difficultés de communication entre l'État fédéral et la Région. L'étude n'a d'ailleurs pas été lancée puisque le bureau n'a pas encore été sélectionné.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Quatre bureaux ont été sélectionnés.

M. Alain Maron.- Ils ont été sélectionnés il y a longtemps.

Concernant l'étude patrimoniale, dont je ne dispose pas, ni d'ailleurs aucun député, contrairement à ce que vous soutenez, je suppose que des recommandations seront émises par celle-ci. Or, vous semblez dire que la question relative aux aspects patrimoniaux serait tranchée uniquement dans le cadre de l'étude finale. Il serait intéressant que vous explicitiez davantage ce à quoi aboutira l'étude patrimoniale.

Vous avez cité seulement deux points, le fait que vous aviez introduit une procédure en classement pour la façade Tudor, ainsi qu'un point de vue plus personnel, en insistant sur la nécessité de maintenir la cohérence relative à l'alignement avec la chapelle, le bâtiment central de la prison de Saint-Gilles. Or, dans la réalité, cette chapelle n'est pas visible dans l'alignement.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Si elle l'est !

M. Alain Maron.- Sur Google Maps avec Street View, outil internet dont la caméra est placée à une hauteur de 2,5m, cet alignement n'apparaît pas.

M. Charles Picqué, ministre-président.- De l'Hôtel de ville, cet alignement est visible, ainsi que la croix.

M. Alain Maron.- Qui élimine notre cité laïque !

Mon groupe ne souhaite pas se prononcer sur ce point. Il est néanmoins intéressant de savoir ce que conclura l'étude patrimoniale, ainsi que son avis concernant le bâtiment central de la prison. Il y a également la question de la perspective.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Door de communicatieproblemen tussen de federale overheid en het gewest hebben de plannen een jaar vertraging opgelopen. Er is nog geen studie omdat er nog geen studiebureau is aangewezen.*

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Er werden vier bureaus geselecteerd.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Die werden al lang geleden geselecteerd.*

In tegenstelling tot wat u beweert, hebben wij de erfgoedstudie niet ontvangen. Tot welke conclusies en aanbevelingen heeft die studie geleid?

U zegt dat er pas over de erfgoedaspecten zal worden beslist in het kader van de eindstudie. U pleit niettemin voor het behoud van de stervormige structuur met de kapel als centrum. Die kapel is evenwel niet zichtbaar van buitenaf.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Toch wel.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Niet op de camera's van Google street, die op 2,5 m hoog zijn geplaatst.*

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Vanop het gemeentehuis is de stervormige structuur goed zichtbaar.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Het zou interessant zijn om de conclusies van de erfgoedstudie te kennen, onder meer met betrekking tot het centraal gebouw van de gevangenis.*

Qu'en est-il de l'intégralité globale du bâtiment ? Si le bâtiment central en croix de la prison est maintenu, sans être un spécialiste, je m'interroge sur le sens patrimonial de conserver le chœur de la chapelle qui fait sens par rapport aux bras. Outre la question de l'alignement, pourquoi devrions-nous conserver le chœur sans les bras ?

M. Charles Picqué, ministre-président.- L'étude urbanistique déterminera les options à privilégier. Il existe des options minimalistes et des options maximalistes. Je ne vais pas vous citer les éléments qui seront classés, mais bien les éléments les plus remarquables en termes de qualité patrimoniale. Ainsi, les ailes devront être maintenues dans le cadre du projet d'urbanisme.

M. Alain Maron.- D'un point de vue strictement patrimonial, je constate que les précédentes reconversions de prisons visaient l'intégralité de leurs bâtiments. Toutefois, je précise que notre groupe n'a aucun a priori quant à la nécessité de conserver tel ou tel élément.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Moi non plus.

M. Alain Maron.- S'agissant de la façade, vous avez eu raison de lancer la procédure de classement, car cet élément fait partie du paysage urbain.

Nous nous interrogeons sur la possibilité de conserver le centre du bâtiment sans ses bras. L'on pourrait aussi bien tout raser et ne garder que la façade, si l'intérêt patrimonial du bâtiment n'était pas jugé suffisant.

Ma question portait sur la lisibilité de cette étude patrimoniale. Vous dites qu'elle est intégrée au cahier des charges, mais quelles en sont les conclusions ?

M. Charles Picqué, ministre-président.- Quatre scénarios sont envisagés. Ils retiennent un nombre plus ou moins élevé d'éléments du patrimoine. Les auteurs de projets devront s'en inspirer.

M. Alain Maron.- Les aspects participatifs seront-ils intégrés au cahier des charges ? Il serait en effet pertinent qu'un bureau d'études travaillant sur un projet d'une telle ampleur intègre ces éléments, en

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *De stedenbouwkundige studie zal bepalen of we voor een minimalistische of een maximalistische optie kiezen. Het lijkt mij echter evident dat de opmerkelijkste erfgoedelementen, zoals de vleugels, moeten worden behouden in het stedenbouwkundig project.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Eerdere herbestemmingsprojecten hadden betrekking op het geheel van de gebouwen. Ik benadruk dat mijn fractie geen vooroordelen heeft met betrekking tot het behoud van bepaalde elementen.*

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Ik ook niet.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Het is een goede zaak dat u de beschermingsprocedure voor de gevel in Tudorstijl hebt aangevat, aangezien dit element deel uitmaakt van het stedelijk landschap.*

Wij vragen ons echter af of het zin heeft om het centraal gedeelte van het gebouw te behouden zonder de armen. Wij zouden ook alles kunnen slopen en enkel de gevel kunnen behouden als de erfgoedwaarde van het gebouw niet interessant genoeg is.

U zegt dat de erfgoedstudie in het bestek is opgenomen, maar wat zijn de precieze conclusies?

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Er worden vier scenario's overwogen. Elk scenario bevat min of meer erfgoedelementen die moeten worden behouden.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Bevat het bestek ook bepalingen met betrekking tot de participatieprocedures?*

plus des volets planologique, patrimonial et urbanistique.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Les quatre scénarios devront être soumis à un processus de participation, quoi qu'il en soit.

M. Alain Maron.- Cela n'est donc pas intégré au cahier des charges ?

M. Charles Picqué, ministre-président.- C'est rarement intégré à un cahier de charges. Cela fait partie d'une mission complémentaire où le pouvoir public doit, à partir des résultats de l'étude, mettre en place un processus participatif que je souhaite. Cela n'est pas le même métier.

M. Alain Maron.- Certains bureaux d'études sont tout à fait habilités à réaliser ce processus participatif, que ce soit ou non en sous-traitance. Cela existe, ce n'est pas une hypothèse farfelue.

M. Charles Picqué, ministre-président.- De toute manière, le processus participatif aura lieu.

(Colloques)

M. Alain Maron.- La question du processus participatif est dépendante du sens qu'on lui donne. Le moment où le processus est mené, ainsi que l'identité de son organisateur ne sont pas des détails anodins.

- L'incident est clos.

QUESTIONS ORALES

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

**QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES
À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-**

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Hoe dan ook zullen de vier scenario's aan een participatieprocedure worden onderworpen.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Dit aspect is dus niet in het bestek opgenomen?*

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Dat gebeurt maar zelden. Het organiseren van het overleg is een taak van de overheid.*

De heer Alain Maron (in het Frans).- *Sommige studiebureaus zijn perfect in staat om een overlegprocedure te organiseren, al dan niet in onderaanneming.*

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Er zal hoe dan ook een participatieprocedure plaatsvinden.*

(Samenspraak)

De heer Alain Maron (in het Frans).- *De participatieprocedure hangt af van de betekenis die eraan wordt gegeven. Het ogenblik waarop het overleg plaatsvindt en de identiteit van de organisator zijn geen onbelangrijke details.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES
AAN DE HEER CHARLES PICQUÉ,
MINISTER-PRESIDENT VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RE-**

CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "le développement de la zone adjacente à la Gare de l'Ouest".

Mme la présidente.- À la demande de l'auteure, excusée, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE MME CÉCILE JODOGNE

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "la restauration/rénovation des anciens établissements Byrrh".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne.- À proximité immédiate du site de Tour et Taxis et de son développement futur en un quartier exemplaire durable, tel que prévu par le schéma directeur adopté en 2008, se trouve les anciens établissements Byrrh, rue Dieudonné Lefèvre, numéro 4. Son architecture avec la façade des chais à vin décorée de sgrafittes, l'utilisation de moellons en pierre d'Euville et de pierre bleue, ses chais en béton avec un isolant naturel intégré dans le sol et sur les dalles de plafond, et sa grande halle ferroviaire et de mise en bouteille ont justifié son classement en 1997.

Ce vaste bâtiment a été acheté par le CPAS de la Ville de Bruxelles en 2007 en vue d'y créer un pôle d'activités économiques urbaines de 9000m² et une

GERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

betreffende "de ontwikkeling van het gebied rond het Weststation".

Mevrouw de voorzitter.- Op aanvraag van de indiener, die verontschuldigd is, en mits instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE

AAN DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

betreffende "de restauratie/renovatie van de vroegere Byrrh".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne *(in het Frans).*- Volgens het richtplan van 2008 komt er op het terrein van Tour & Taxis een voorbeeldige, duurzame wijk. In de onmiddellijke omgeving van het terrein bevindt zich de voormalige fabriek van Byrrh, een Frans aperitief. Het gebouw is beschermd, onder meer wegens de prachtige gevel, de rijkelijke decoratie enzovoort.

In 2007 kocht het OCMW van Brussel-Stad het gebouw om er een stedelijk bedrijfscentrum van 9.000 vierkante meter en een crèche van 900 vierkante meter in onder te brengen. Het project wordt in de periode 2007-2013 gesubsidieerd door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) voor een bedrag van bijna 28 miljoen

crèche de 900m². Ce projet fait partie de la programmation FEDER 2007-2013 et le budget global est estimé à près de 28 millions d'euros.

Le classement de certaines parties du site entraînerait une intervention dans les travaux estimée à plus de 3,7 millions d'euros. Suite à un concours international, un bureau d'étude a été désigné en 2010 pour réaliser le projet de rénovation et la programmation souhaitée par le CPAS. Le projet a été lauréat "bâtiment exemplaire" en 2011. Le démarrage des travaux était prévu en 2012, puis pour le printemps 2013.

Je ne peux que souscrire à la présentation faite sur le site BRU+ sur la restauration de ce complexe classé. "La rénovation d'un bâti existant s'inscrit par nature dans une optique durable : préserver tout ce qui peut l'être dans le bâtiment, le rénover, l'adapter, le revaloriser, plutôt que de démolir et reconstruire, impliquent indéniablement une économie des ressources. La recherche d'une adéquation entre les nouvelles fonctions et la morphologie des lieux, permettant de limiter les interventions lourdes sur le bâti existant, participe également à cette réflexion. Le projet vise la restauration des parties classées et le maintien dans la mesure du possible des structures existantes".

Les plans disponibles montrent qu'un parking souterrain d'une quarantaine de places est prévu sous le complexe. À ma connaissance, aucun espace souterrain n'existe sous le Byrrh. On m'a parlé d'une solution qui consisterait à surélever la structure d'une partie du complexe pour pouvoir créer ce parking en sous-sol. On le comprend, une telle hypothèse suscite des inquiétudes chez les professionnels du patrimoine.

Dès lors, mes questions sont les suivantes. Quelles sont les parties classées des anciens établissements Byrrh ? Quand la demande de permis unique a-t-elle été introduite, si elle l'a bien été ?

Prévoit-elle le parking souterrain de 40 places ? Implique-t-elle de surélever tout ou une partie de la structure du complexe ? Ce permis unique a-t-il été ou va-t-il être délivré ?

Dans l'affirmative, quelles sont les éventuelles conditions émises par la CRMS dans son avis conforme et plus particulièrement concernant ce

euro.

Aangezien bepaalde delen van het gebouw beschermd zijn, moet er meer dan 3,7 miljoen euro in de renovatiewerken worden gepompt. Met een internationale wedstrijd werd in 2010 een studiebureau geselecteerd om de renovatie in goede banen te leiden. In 2011 werd het project geselecteerd als voorbeeldgebouw. Het begin van de werken was gepland in 2012, maar werd uitgesteld tot de lente van 2013.

Op de website van BRU+ staat informatie over de renovatie van het gebouw. Daarbij worden zware ingrepen vermeden. De beschermde delen worden gerestaureerd en aan de huidige structuur wordt zo weinig mogelijk geraakt. Uit de plannen blijkt dat er een parkeerplaats onder het gebouw komt. Voor zover ik weet is er geen ruimte onder het fabrieksgebouw. De mogelijkheid wordt overwogen om een deel van de structuur van het complex op te tillen, zodat de parking kan worden aangelegd. Dat gerucht maakt erfgoedminnaars natuurlijk ongerust.

Welke delen van het gebouw zijn precies beschermd? Werd er een vergunning aangevraagd? Zo ja, wanneer?

Is het de bedoeling om een parking aan te leggen onder het gebouw? Moet daarvoor een deel van de structuur worden opgetild? Is daarvoor al een vergunning verstrekt? Zo ja, welke voorwaarden legt de KCML op? Hoeveel geld zal de Directie Monumenten en Landschappen aan het project besteden?

Zijn de werken al van start gegaan of werden ze uitgesteld naar een latere datum? Ik zal mijn bronnen niet bekendmaken, maar ze zijn erg betrouwbaar.

parking ? Quelle sera l'intervention financière de la Direction des monuments et sites ?

Enfin, les travaux ont-ils commencé ? Une nouvelle date est-elle annoncée pour le démarrage des travaux qui étaient censés débiter au printemps 2013 ? Je ne révélerai pas mes sources au sujet de l'histoire de la surélévation du bâtiment, mais sachez qu'elles sont fiables.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Les parties classées sont les façades, la toiture, la cage d'escalier de l'aile de la direction, ainsi que les charpentes vitrées des espaces intérieurs.

Deux demandes de permis unique ont été introduites. Une première demande datant du début de l'année 2012 porte sur la restauration, la rénovation et le réaménagement du tout en pôle d'activités économiques urbaines et en crèche, en ce compris l'aménagement d'un parking souterrain. Une seconde demande, complémentaire à la première mais indépendante, a été introduite le 24/02/2012 et porte sur des travaux d'infrastructure préalables à la réalisation du parking souterrain prévu dans la première demande.

Les deux demandes étant liées, la direction de l'Urbanisme a décidé, en concertation avec la direction des Monuments et des Sites, de les traiter simultanément en demandes de permis unique. Les dossiers ont été complétés. La demande de permis prévoit en effet l'aménagement d'un parking souterrain de 40 places, qui nécessite de suspendre partiellement les charpentes classées.

Les deux demandes de permis sont en cours d'instruction. Aucun permis n'a été délivré à ce jour. L'enquête publique est en cours et la commission de concertation se réunira au mois d'avril. La Commission royale des Monuments et Sites (CRMS) a rendu, en juillet, un avis favorable sous d'importantes réserves sur la première demande et un avis défavorable sur la deuxième demande de permis infrastructure pour le parking.

Les réserves de la CRMS portent sur la création du parking souterrain en raison de son impact sur les structures des charpentes et sur les toitures

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *De beschermde delen zijn de gevels, het dak, de liftkooi in de directievlugel en de van ramen voorziene gebinten in de binnenruimten.*

Er lopen twee vergunningsaanvragen van begin 2012: één voor de restauratie, renovatie en herinrichting tot een pool voor stadsindustrieën en een crèche, met een ondergrondse parking, en één voor infrastructuurwerken die nodig zijn voor de aanleg van de parking. De Directie Stedenbouw behandelt deze twee aanvragen gezamenlijk. Het gaat om een parking met veertig plaatsen waarvoor de geklasseerde gebinten gedeeltelijk verwijderd moeten worden.

Tot nu toe werd nog geen vergunning afgeleverd. Het openbaar onderzoek loopt en het overlegcomité vergadert in april. De Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) heeft in juli een positief advies onder voorbehoud gegeven voor de eerste aanvraag en een negatief advies voor de tweede aanvraag. Het voorbehoud slaat precies op de ondergrondse parking, die negatieve gevolgen zou hebben voor de beschermde gebinten en daken, maar ook op stedenbouwkundig vlak. Ook het gewest heeft zo zijn twijfels bij deze parking.

De Directie Monumenten en Landschappen zal een financiële bijdrage leveren voor de restauratie- en conservatiewerken aan de beschermde delen. De subsidie bedraagt 80% van de prijs van de werken en gaat naar het OCMW van Brussel. Volgens een eerste schatting gaat het om ongeveer 3 miljoen euro.

De kwestie van de parking is essentieel voor het project. We mogen de bezwaren hiertegen niet

classées, ainsi que de ses conséquences au niveau urbanistique. Je ne peux rien dire à ce stade-ci, mais nous avons de sérieuses réserves sur la réalisation de ce parking souterrain.

Quelle sera l'intervention financière de la direction des Monuments et Sites ? L'intervention financière du budget des Monuments et Sites portera sur les travaux de restauration et de conservation entrepris sur les parties classées. Vous connaissez les règles dans ce cas. C'est le CPAS de Bruxelles qui est le bénéficiaire et qui pourrait prétendre à un taux de subvention de 80%. Une première estimation évalue à 3 millions d'euros la subvention potentielle pour la partie classée.

Voilà où nous en sommes. Il est évident que la question du parking est essentielle dans ce projet. La procédure est en cours, certes, mais nous ne pourrions pas ignorer les réserves et objections émises à son sujet.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne.- C'est l'annonce des travaux début 2013 qui m'avait interpellée, voire inquiétée. Je me demandais si le permis avait déjà été délivré. Je ne doutais pas du fait que cela poserait d'énormes problèmes au regard du patrimoine et des parties classées.

Par ailleurs, je sais que les pressions du ou des responsables du CPAS de la commune de Bruxelles-Ville ont été importantes concernant le parking. Je m'inquiétais quant à l'éventualité de construire un parking souterrain à cet endroit, mais je suis rassurée par les "importantes réserves" émises par la CRMS, lesquelles entraîneront sans doute l'abandon de cette hypothèse assez farfelue.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME ELS AMPE

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET

zomaar onder de mat vegen.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne (in het Frans).- *Ik schrok ervan dat de werken begin 2013 werden aangekondigd. Is er al een vergunning afgeleverd? Dit stelt ongetwijfeld enorme problemen wat het erfgoed en de beschermde delen betreft.*

Ik weet dat er heel wat druk werd uitgeoefend door de leidinggevenden van het OCMW van Brussel-Stad inzake de parking. Ik vreesde dat hier mogelijk een ondergrondse parking zou komen, maar het voorbehoud van de KCML zal die dwaze hypothese wellicht van tafel vegen.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ELS AMPE

AAN DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN

**SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET
DE LA COOPÉRATION AU
DÉVELOPPEMENT,**

concernant "le plan directeur pour la zone
du canal".

Mme la présidente.- À la demande de l'auteure,
excusée, et avec l'accord du ministre-président, la
question orale est reportée à une prochaine
réunion.

**QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE
MAES**

**À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS
LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU
TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET
SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET
DE LA COOPÉRATION AU
DÉVELOPPEMENT,**

concernant "une nouvelle réaffectation pour
les églises vides".

Mme la présidente.- À la demande de l'auteure,
excusée, et avec l'accord du ministre-président, la
question orale est reportée à une prochaine
réunion.

**LANDSCHAPPEN, OPENBARE
NETHEID EN ONTWIKKELINGS-
SAMENWERKING,**

betreffende "het richtplan voor de
kanaalzone".

Mevrouw de voorzitter.- Op aanvraag van de
indiener, die verontschuldigd is, en mits
instemming van de minister-president, wordt de
mondelinge vraag naar een volgende vergadering
verschoven.

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW
ANNEMIE MAES**

**AAN DE HEER CHARLES PICQUÉ,
MINISTER-PRESIDENT VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RE-
GERING, BELAST MET PLAATSE-
LIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE
ORDENING, MONUMENTEN EN
LANDSCHAPPEN, OPENBARE
NETHEID EN ONTWIKKELINGS-
SAMENWERKING,**

betreffende "een nieuwe bestemming voor
leegstaande kerken".

Mevrouw de voorzitter.- Op aanvraag van de
indiener, die verontschuldigd is, en mits
instemming van de minister-president, wordt de
mondelinge vraag naar een volgende vergadering
verschoven.